16. FEBRUAR 2004

NYHETER OG REPORTASJER HVER 14. DAG

UTGAVE 44



Skattekrangel i Fuengirola

På et møte i byrådet i Fuengirola nylig, ble det vedtatt en ny skattestruktur for kommunen

Karneval på kanariøyene

Tenerifes gater gjør i disse dager seg klar til sambarytmer og feiringen av årets karneval. Karnevalet på Santa Cruz er verdens nest største etter det i Rio

Voldtekt av eiendom?

Den 17. februar er Charles Svoboda som formann for foreningen Abusos Urbanisticos NO, invitert til å fremlegge sin sak overfor Europaparlamentets Klage komité. Charles Svoboda taler på vegne av spanske og utenlandske eiendomsbesittere står i ferd med å miste sin eiendom, grunnet misbruk av Landreguleringsloveren LRAU.

Frykter nedgang i Marbella

I følge Partido Populars leder i Marbella, Rafael de le Fuente, står byens turistsektor i fare for å gå inn i en lang nedgangstid.

Noahs Ark til Benidorm

Nå er det bare noen få måneder til Benidorms nye turistmagnet åpner dørene. Direktøren håper på syvsifret antall besøkende det første året og han lokker med blant annet tigre fra Sumatra.





Med grenser mot to hav er Andalucía lett tilgjengelig fra sjøveien. Samtidig er regionen skilt fra det indre Spania av fjellkjeden Sierra Morena, en utstrakt naturlig barriere som i gamle tider skjermet mot kommunikasjonen med innlandet. Kjente turistbyer langs kysten er Marbella, Torremolinos og Fuengirola. Spesielt severdige er de historiske og arkitektonisk interessante innlandsbyene Sevilla, Córdoba og Granada.

Spanske skiresorts

Ski og snø er kanskje ikke det første mange forbinder med Spania, men stadig flere spenner på seg brettet eller skiene og drar til fjells også i Spania. De fleste langs kysten vil nå en av spanias ganske takkrike bakker iløpet av en kjøretur på maks et par timer. Spaniaposten har spent på seg brettet og sjekket forholdene!









C/Federico García Lorca nr 15 03580 Alfas del Pi. Alicante · Tlf 965 888 644



HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Spaniaposten distribueres på over over hele Costa Blanca, Mar Menor og Costa del Sol. Her finner du noen av stedene du kan hente ditt eksemplar av Spaniaposten.

ALTEA:

Eso Es Cafe (V. havnen) Casa Vital (1 gamlebyen) Papeleria Sevila

ALBIR:

Supermercado Mendoza Supermercado Mercadona Kirkesenteret Det norske bakeriet Yoel Albir (I hovedgaten)

ALFAS DEL PI:

Costa Blanca Bok & Musikk (V. Ajuntamento) Supermercado Costa Blanca Supermercado Mendoza Den norske klubben CAM banken Norske skolen Reuma Sol Yoely Alfaz del PI (V. Ajuntamento)

BENTDORM:

Kirkesenteret Restaurante El Escandinavo Rosses

VILA JOYOSA:

Presna - Pedero Llloret Marcet Villa International Assistance Solgården

GRAN ALACANT:

Den Norske Klubben CAM Banken

SANTA POLA

Hipermercado Amika Poseidon Presna

Extranjero Bar/Restaurante

La Mata

Saga Travel Roy's Bar

Torrevieja

Den Norske Klubben Los Arcos Papeleria Baeza Mas Amigos Restautant Rosaleda Cafe Hudik Heidi Frisørsalong Det norske konsulatet

VILLA MARTIN

Langenes Spaniahus

La Siesta

Kiosco La Siesta

CIUDAD QUESADA

Presten Skolen

LOS BALCONES

Kiosco Balcones

ROCIO DEL MAR

Bazar Kiosk

LA MANGA

Roy's Bar Firstline

FUENGIROLA

Den Norske Skolen Barfod Eiendom La's Kos'os La Panera- Den Danske Baker El Mundo Tre Kronor Regina Svenska Kliniken

Bli abonnent

Avisen kommer ut hver 14. dag med unntak av ferier. Pris for et abonnement er:

72€ per år for abonnenter i Norge. 49€ per år for abonnenter i Spania.

Du kan bestille ditt abb. på vår nettside eller send din adresse til vår fax så vil du motta avisen sammen med en giro.

Benidorm

Spanjolene ser lyst på livet

et statlige byrået Centro Investigaciones Sociologicas (CIS) presenterte nylig sitt barometer for 2003 og forventninger for 2004. Ut i fra denne rapporten er 76 % av alle spanjoler "fornøyde" eller "svært fornøyde" med livet for øyeblikket.

Folk ser også lyst på fremtidsutsiktene - 85 % av de spurte tror at deres personlige levestandard

vil bestå eller øke, mens bare 7 % forventer en forverring. Blant de faktorene folk bekymrer seg for nevnes arbeidsløshet, terrorisme og kriminalitet hyppigst.

På spørsmål om overgangen fra pesetas til euro sier 43 prosent at de føler at de har klart omstillingen, mens 56 prosent oppgir at de har visse eller store problemer med å vurdere hva saker og ting koster.

Andalucia

Arbeidsledighet ned i Andalucía

rbeidsløsheten Andalucía gikk i 2003 ned med 40 400 personer i forhold til året før. Dette innebærer at 18, 46 prosent av befolkningen i yrkesaktiv alder nå er registrert som arbeidsledige, i følge det statistiske sentralbyrået (INE). Antallet nyansettelser steg i 2003 med 115 200.

Direkte fra Ålesund



irsdag 10. Februar startet Braathens opp med direkteruten fra Ålesund til Alicante.

Dagen før første avgang var det fremdeles over 50 ledige seter fra Ålesund til Allicante, men Snorre Andersen i Braathens sier til NRK at de er fornøyd med interessen for flyruta så

Hver tirsdag flyr Braathens fra Ålesund til Spania med en Boeing 737, med plass til 134 passasjerer.

Sterling dobler fra Stavanger

terling dobler kapasiteten på selskapets ruter Stavanger til Spania. Fra mai blir det fire ukentlige avganger til Malaga og Alicante. Også Bergen vil få flere Sterlingfly til syden i sommer.

- Vi har en kjempe-etterspørsel etter både Malaga og Alicante fra både Stavanger og Bergen og derfor har vi valgt å gjøre det på denne måten, sier Anita Burud som er Sterlings representant i Norge til boarding.no.

Sterling setter til sommeren inn flere fly mellom Vest-Norge og den spanske solkysten. Idag har selskapet to ukentlige avganger fra Stavanger til både Alicante og Malaga, samt to flyvninger fra Bergen til de samme destinasjonene.



-Vi har en kjempe-etterspørsel etter både Malaga og Alicante fra både Stavanger og Bergen og derfor har vi valgt å gjøre det på denne måten.

Sterling flyr idag fra Stavanger til Alicante hver tirsdag. Fra den 7. mai til den 29. oktober blir det også fredagsavganger.

Til Malaga blir det fra 1. mai avganger både hver onsdag og lørdag frem til den 30. oktober. Fra Bergen blir det fortsatt en ukentlig avgang til Alicante, mens Malaga får en ny direkteavgang fra Bergen. Idag går Malagaflyet fra Bergen via Stavanger - Sola.

Air Madrid snart klare for take-off

ransjemagasinet Hangar melder om et nytt lavprisselskap i det spanske markedet. Det er det nye selskapet Air Madrid Lineas Aereas som skal satse på at spanjoler vil reise billig. Selskapet skal bl.a benytte Airbus A330 og A340.

Flygninger skal starte opp 1. mai i år og rutene skal legges mellom Madrid og destinasjoner i Latin Amerika og vil konkurrere på nivå med Spanias største flyselskap Iberia på

Bak flyselskapet står Grupo Eroski som er en av Spanias største grossister på dagligvarer og driver et av landets hotellk-

Med både Iberia, Air Madrid og Spanair som også vurderer å starte opp ruter til Latin Amerika kan det bli hard konkurranse om de reisende og lave priser.

Air Madrid Lineas Aereas skal

etter planene legge inn Costa Rica, Brasil, Colombia og Cuba i sitt rutenett. Selskapet vil kunne tilby 1000 seter til sammen på sine to Airbus fly som skal leveres til 1. mai.

Flyselskapet har også opprettet sitt eget reiseselskap, Alada

Nye destinasjoner skal tilføres i løpet av høsten og det er ventet at India, Thailand, Indonesia og Kina kommer inn på rutekartet til selskapet melder Bloomberg.

Spaniaposten - Spanias suverent største skandinaviske publikasjon

Opplag: 12-15 000

Distribusjon: Costa Blanca, Mar menor & Costa del Sol

SpaniaPosten Aptdo. de Correo 586

Adresse i Spania:

03590 Altea (Alicante)

Deposito legal: A-155-2002

Utaiver: DAVID TYCO

Redaktør: Ammouche, Kim

Epost: red@spaniaposten.com +34 966 885 802 (14 00-20 00) TIf Fax: +34 966 885 803

Web: www.spaniaposten.com

Trykk: SERVICIOS DE IMRESION DE LEVANTE, S.A. Annonsering:

Ta kontakt for priser eller se vår webside. Annonse materiell sendes pr epost til: desk@spaniaposten.com

Torrevieja

Byggherre skutt på åpen gate



att til fredag den 6. februar ble en sjef for et av Torreviejas utbyggingsfirmaer skutt ned og drept på åpen gate. Det var over midnatt da mannen, som foreløpig ikke

er identifisert, ble angrepet i det han forlot baren "La Esquina" i Torrevieja. Vitner har sagt at mannen var mellom 30-40 år og det blir sagt at han var fra Torrevieja. Den spanske avisen Informacion opplyser om at det ble skutt seks skudd etter mannen. Helsepersonell som ankom gjorde sitt beste for å redde mannen, men de klarte ikke å redde livet hans. Det er siden januar 1998 registrert 90 drap i Vega Baja-området, bare i år 2000 var tallet på drepte i Torrevieja 22 personer.

Santa Pola

arrestert

Santa Pola har man arrestert fem medlemmer av Guardia Civil. De beskyldes for å være være en del av en større narkotigaliga som har smuglet inn stoff langs kysten av Alicante for så å selge den videre i Spania og Europa.

De skal blant annet ha fortalt de andre smuglerne i sin liga hvor kystpatruljene til enhver tid skal ha oppholdt seg. 2500 kilo hajs og en del kontakter er beslaglagt i saken til nå.

Cordoba

Guardia Civil | Pedofil prest

ok en prest i den kirken har blitt dømt for misbruk av barn.

En prest i en landsby utenfor Cordoba er nå dømt til 11års fengsel etter å ha misbrukt en rekke jenter i alderen åtte-ni år.

Presten er dømt for blant annet å ha befølt jentene når de kom til han for å skrifte og bli undervist i

Presten ble anmelt for tre år siden og kirken lot presen fortsette katekismeundervisningen for små barn inntil han nå er dømt.

Rekordbudsjett i Nerja



erjas kommunale budsjett er på hele 25 millioner euro for 2004.

Et bystyremøte vedtok en 56 prosents økning i forhold til 2003, mye på grunn av store utbedringsarbeider på kommunens renovasjonsanlegg og

Bystyret har også øremerket tre millioner euro til byens nye helsesenter. 1.5 millioner euro er satt av til ulike miljøprosjekter ved elven Chillar. Programmet for å gjøre området attraktivt for turister, CALTUR, mottar 1,5 millioner euro.

Partido Popular har majoriteten i bystyret, og får krass kritikk fra opposisjonen. PSOE mener den voldsomme økningen i utgifter vil kunne få alvorlige konsekvenser på sikt.

Marbella

Frykter nedgang i turist sektoren



følge Partido Populars leder i Marbella, Rafael de le Fuente, står byens turistsektor i fare for å gå inn i en lang nedgangstid. I et åpent brev til kommuneledelsen spør le Fuente hvilke tiltak som planlegges for å bedre situasjonen. PP lederen, som selv har vært direktør på luksushotellene Los Monteros og Don Carlos, er spesielt bekymret for hotellsektoren - som han mener allerede befinner seg i en alvorlig krise.

Estepona

Mafiametoder i Estepona



en andalusiske regionaldomstolen utrede påstått byggeskandale i Estepona. Det er borgermesteren i byen, Rosa Diaz, som har anklaget PP sin provinsordfører for å ha forsøkt å presse henne til å godkjenne et kontroversielt byggeprosjekt. Diaz hevder hun har måttet tåle både trusler og sjikane på grunn av sin motstand mot prosjektet.

Avda. Martinez Alejos, 2 (gamlebyen) 03500 Benidorm, Alicante. Ekte diamanter, ekte service, gode priser Du finner oss i: Avda. Martinez Kvalitetssmykker i 18K, gull, Alejos, 2 (gågaten som går fra trandpromenaden og oppover) platina, diamanter, rubiner, safirer.

Tredje generasjon gullsmed med 40 års erfaring.

Telefon og Fax 966 830 856 Reduserte priser på 18K gullsmykker

"Skreddersydde" smykker laget på

bestilling. Vi reparerer også.

20€ PR GRAM

Fuengirola

Skattekrangel i Fuengirola



å et møte i byrådet i Fuengirola nylig, ble det vedtatt en ny skattestruktur for kommunen. Denne innebærer at det fra nå av vil to beskatningsrater. Innbyggere som er registrerte i kommunen vil få lavere skatt enn de som ikke registrerer seg.

Vedtaket har fått opposisjonspartiet PSOE til å protestere, sammen med representanter for hotellnæring og turisme. PSOE hevder at folk som av ulike årsaker har valgt å ikke registrere seg som fastboende i Fuengirola, ikke kan presses på denne måten. De mener også at det ikke finnes lovhjemmel for et slikt vedtak

Ordfører Esperanza Oña forsvarer den nye skattestrukturen ved å si at den er i befolkningen i Fuengirolas interesse, fordi det ikke er riktig at de fastboende skal måtte betale mest for tjenester og investeringer som hovedsaklig kommer residensielle turister og andre "trekkfugler" fra Nord-Europa til gode.

Administrasjonen peker på at befolkningen i Fuengirola er langt høyere enn de offisielle tallene antyder, og at byen dermed mister viktige økonomiske tilskudd fra sentralregjeringen på grunn av at en stor del av innbyggerne ikke vil registrere seg.

Vi selger alt av minne og tilbehør for digitale kamera!

Albir Fotoutstyr Avda. del Albir Alfas del Pi Tlf: 966 867 393











Fotokopi og fotoutskrift fra digitale kamera: 0,30€ pr stk.

På flyttefot? Gjør flytting til en god opplevelse - flytt med:

INTER LINE, D.A.

Regelmessige transporter Norge - Spania Kontor i Norge: +47 22 28 51 05 Fax: +47 22 28 29 17 Vår agent i Spania: +34 669 003 443 Web: www.interline.as E-post: interline@laposte.net

SPANIAPORTALEN.NO

Startsiden for nordmenn i Spania





Direkte til gang til norske aviser radio og TV via Internet

Nyhet: Bassengtrening! akupunkturbehandling!
Bestill fysikalsk behandling!

Ingen ventetid på Bestill nå!



Miriam Kristiansen Fysioterapeut & Akupunktør e-post: miriam@fysiakos.com

Unni Sponland Skulstad **Fysioterapeut** e-post: unni@fysiakos.com

Carrer Estrella Polar 37 03581 El Albir Tel. 966 86 56 86 www.fysiakos.com





WWW.MEDESTATE.COM™

Over 1000 boliger for



Noahs Ark til Benidorm



Nå er det bare noen få måneder til Benidorms nye turistmagnet åpner dørene. Direktøren håper på syvsifret antall besøkende det første året og han lokker med blant

annet tigre fra Sumatra.

Natura, marksparken som er under bygging Benidorm, vil åpne sine dører i juni i følge parkens direktør Alonso Lopez. Direktøren forteller at den eksakte åpningsdatoen vil avhenge av hvordan de ulike dyrene reagerer og trives i sine nye omgivelser.

Lopez forteller at parken vil ha en fast stab på 405 mennesker, og at man i tillegg vil knytte til seg en del folk på midlertidige kontrakter, alt etter behov.

Direktøren forteller videre at han håper at parken skal bli besøkt av opp i mot en million mennesker i løpet av det første

UTRYDDINGSTRUEDE ATTRAKSJON-

ER Direktør for turisme Sebastian Fernandez uttalte nylig at parken vil være den største attraksjonen på Costa Blanca i år, og at den nye severdigheten nå blir tungt promotert på reisemesser både i innland og utland.

Parken vil introdusere den besøkende for faunaen fra tre kontinenter; Amerika, Asia og Europa.

Blant annet vil parken huse et

par indiske flodhester og et par rene sumatriske tigere, som står i fare for å bli utryddet.

DEN AMERIKANSKE DRØMMEN?

Budsjettet for hele parken er på 54 millioner euro, hvorav 8,5 går til transport og betaling for dvrene som blir fraktet fra de tre overnevnte kontinentene. Fernandez Lopez uttalte nylig at denne parken sammen med Terra Mitica bidrar til at Benidorm snart vil være Europas svar på Orlando i Florida?.

Lavpris til Spania

Bestill nå:

Direkte fra Malaga og Alicante til Oslo Stavanger Bergen

Pris fra 498,til maksimalt 998,- oneWay

www.SterlingSpania.com

Optimisme for turisme



uristmessen Fitur i Madrid kunne notere seg ny deltagerrekord da den ble avsluttet 1 februar. Over 100 000 representanter for turistnæringen fra 170 land deltok på messen. 2003 var ikke et godt år for verdensturismen, som opplevde en nedgang på 1,7 prosent. I år råder det en forsiktig optimisme?

Spanias finansminister Rodrigo Rato betonet ved åpningen av messen at turismen er et fenomen som ikkekan stoppes, på tross av terrortrusler og virusepidemier.

18 års erfaring mellom Spania og Norge

- · Vi har stort lager i Alfaz del Pi, Malaga og Tønsberg.
- · Vi ordner alle dokumenter, pakker og lagrer.
- · Vi utfører alle slags flytteoppdrag inn/utland
- · Vi utfører også lokalflytting på Costa Blanca · Vi kjører hver Tirsdag mellom Spania og Norge.

Tlf: Spania Kontor: 0034 966 895 291 · Fax: 0034 966 896 656 Vakt tlf: 00 34 600 55 22 44 · E-mail: spania@flyttespesialisten.com

Flyttekompaniet SL Poligono Industrial L'Alberca E-03570 La Nucia

"Vårt motto: Best, billigst og først"

Flyttespesialisten Norge a/s: Narverødveien 40, N-3113 Tønsberg Tif: 0047 33 41 45 80 · Fax: 0047 33 41 45 81 Vakt tif: 0047 415 32 415 · E-mail: norge@flyttespesialisten.com

Strykende bilsalg Økonomisk vekst i Spania gir økt salg av nye biler.

ilsalget den første måneden i 2004 viser en økning på 9,2 prosent i forhold til januar i fjor. I hele Spania ble det solgt 98, 941 nye biler i løpet av måneden. Av disse ble 11,352 solgt i Valencia, noe som innebærer en økning i forhold til samme tid i fjor på 13 prosent. Dette er

rekordhøye tall. Bilfabrikanter og importører i Spania håper nå at salget av nye biler vil øke med 3 prosent i løpet av året, noe som vil medføre et samlet salg på 1,41 millioner kjøretøy, det nest høyeste antall biler som noensinne har blitt solgt her i landet i løpet av et år.

28TIL

VI INNREDER BOLIGEN DIN I SPANIA

Vi er et norskeid innredningsfirma, ledet av erfarne norske fagfolk innen møbel, interiør og kunst.

- Vi har et tett samarbeid med dyktige spanske møbelfabrikker og innredningsleverandører.
- Vi skreddersyr interiøret slik du ønsker.
- Vi kan kjøper inn hele pakken for deg, møbler, tekstiler, lampe etc. Våre egne norske montører sørger for at alt kommer på plass.
- Våre priser og betingelser er meget konkurransedyktige
- Vi stiller også ut og selger bilder, grafikk og verker av anerkjente norske kunstnere.

Vi holder til like utenfor sentrum i La Nucia, på hovedveien mot Benidorm, i det gule huset rett foran "Comercial Los Angeles"

NORSTIL ART S.L.

Inger Nancy Skjerstad (+34) 678 780 496 Johan Hjellegjerde (+34) 651 182 543

> E-mail: norstil@start.no Fax (eFax): 0044 870 831 6826 Internet: www.norstil.no

Ti døde spanjoler

uardia Civil offiseren ved en trefning med irakisk mil-Gonzalo Perez døde 4 februar av skader han pådro seg i Irak. Han var sikkerhetssjef for de spanske troppene i Irak. Perez ble skutt i hodet kommet opp i ti stykker.

its. Legene lykkes ikke å fjerne kulen i hjernen til den spanske offiseren. Dermed er tallet på falne fra Spania i krigen i Irak



NYTTIG PÅ INTERNETT



Alhambra de Granada

En av spanias kanskje største attraksjoner og historiske monumenter er festningen "Alhambra. Den ligger like utenfor Granada by og ble oppført som ble oppført av Berbere og Arabere, for nesten tusen år siden. Informsasjon om borgen, når og hvordan du kan besøke den finnes på nettsiden:

http://www.alhambradegranada.org/

Flere nyttige nettsteder finner du på: www.spanialinker.no

Bueno

Når familien samles til feiringer, og du gjerne skulle deltatt, om ikke med en liten gave?







kan hjelpe, slik at du kan få gitt dine kjære en gave!

Vår gullsmedforretning stär til din disposisjon! Ved à maile, faxe eller ringe oss, kan vi ordne alt det praktiske.

Vi ordner din gave for deg, ferdig pakket til ønsket adresse, gjerne med ønsket gravering.

GULLPORTEN

STEEN & STRØM MOSSEPORTEN 1599 MOSS TE. +47 69 25 49 61 Mob. +47 934 10 944 Fax: +47 69 25 41 91

Arrifornteret , Mass TH +47 69 25 59 28 - +47 69 25 75 52 Fax: +47 69 25 28 75 artendds@online.no

Gullsmed

ODD B. JOHNSE

Gravering - Bunadsgly - Wyarbeider - Gull - Sgly - Diamanter - Bestikk



MARKEDER



MARKEDER COSTA DEL SOL

MANDAG:

Marbella (La Albarizas)

TIRSDAG: Neria

ONSDAG: Calvoso

Marbella (La Albarizas) Rincon de la Victoria (Paseo Maritimo)

TORSDAG:

San Pedro (Ambulatorio Nuevo) Torre del Mar (Avda. Europa) Torremolinos (Aquapark) Velez

FREDAG:

Benalmádena (Pueblo, Arroyo de la Miel, Plaza del Alguacil) Calvpso

Laphac:

Coin (Plaza de La Rubia) Marbella (Puerto Banus de

SØNDAG:

Malaga (Nær fotballstadion) Marbella (Capitan Cortes) Benalmadena (Tivoliparken)

MARKEDER COSTA BLANCA

MANDAG:

Callosa d'en Sarrià Dénia

Parcent

San Pedro del Pinatar Santa Pola

Elche

La Nucia San Pedro

TIRSDAG: Altea

Benidorm Callosa d'en Sarrià (Frukt og grønt)

Orihuela

Mil Palmera (17-20)

ONSDAG:

Callosa de Segura

Santiago de la Ribera Benidorm El Campello

La Mata Guardamai

Torrevieia / La Mata Muchamiel

Ondara Polop

San Miguel de Salinas

Tuelada

TORSDAG: Alicante

Gandia San Javier Jávea

Pego

Rojales Villaiovosa

La Marina (Torrevieja)

FREDAC:

Alfás del Pi (8.00 - 14.00)

Finestrat

Gata de Gorgons

Dénia (Frukt og grønnsaker) Los Montesinos (kveld/natt)

Moraira

Oliva

Pilar de Horadada (natt)

Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG: Alicante

Almoradí Torre Pacheco Elche

Benissa Calne

Callosa d'en Sarrià (Frukt og grønt)

Gandía Santa Pola Playa Flamenca

SOMBAC. Benidorm

Ciudad Quesada (Zuco)

La Nucia Campo Guardamar Albir/Alfaz El Cisne La Marina (Torrevieja)

BRUKTMARKEDER (RASTROS)

ALICANTE: Daglig kunstmarked ved Paseo Gadeo fra 1200

Tips oss om markedene vi mangler: red@spaniaposten.com

Søndager kunst og antikk fra 0900 BENTDORM: Søndager jazz, funk og loppemarked Onsdager 09-14.00 - Paloma Park BENALMÁDENA:

CALPF: Onsdager fra 0800-1400 DÉNIA: Fredager fra 0800 GUARDAMAR: Søndager (Rastro Santa Ana)

JALÓN: Lørdag loppe- og antikkmarked fra 0800-1400 TEIL ADA: Sødag stort brukmarked (Flyttet til Pedreguer)

La Nucia: Søndager loppemarked POLOP: Søndager loppemarked

VILA JOYOSA: Søndager kunst og antikk fra 0900

Asociación Hispano-Nordica

富士

Spansk-Nordiska föreningen Costa Blanca

Aktiviteter: Bibliotek, bridge, petanca, bowling, resor, utflykter och foredrag.

Medlemsservice: Oversatting till ogch från spanska, hjalp vid kontakt med lakere och spanska myndigheter. Konsulenttjanst for svenska medborgare i AHN's lokaler mellan kl. 16.00-18.00, varje tisdag och torsdag. Valkommen som medmel i vår forening, for mer infor-mation ring kontoret, som ar oppet måndag till fredag mellan 10.00 -13.00, 1/9 - 30/5

Tel: 965 853 576 Fax: 966 806 227 Besöksadress: C/ Amanecer 2, Edif. Suecia, Benidorm

KIRKESENTERET I **FUENGIROLA**



Edif. Tres Coronas Avda. Alc Clemente Diaz 4, Portal E-102 Fungirola

Tlf. og fax kirkekontor: 952 461 419 952 466 848 Tlf. prest hjemme:

Vi holder til i den svenske kirken som vi samarbeider med. Kirken ligger rett bak "Mercado Central" i Fuengirola, ca 100 meter fra både tog- og busstasjo-

Søndag 1.februar: Torsdag 5.februar: Søndag 8.februar: Søndag 15.februar: Torsdag 19.februar:

kl 11.00: Avreise for "Mandeltregudstjeneste

kl 18.00: Kåseri v/Torgeir Havgar kl 11.00: Gudstjeneste. Kirkekaffe. kl 11.00: Gudstjeneste. Kirkekaffe. kl 18.00: Vise- og Lyrikk-kveld.

Faste aktiviteter på kirkesenteret:

Mandag: Apent hus 10-14

Torsdag: Åpent hus 10-14 Søndag: Gudstjeneste kl. 11.00 - Med kirkekaffe

KIRKESENTERET I **TORREVIEJA**



Avda. de las Naciones 6, Ciudad Quesada, 03170 Rojales, Alicante, Espana Tlf.: 00 34 966 717768 Faks: 00 34 965 725486 Mobil: 00 34 629 084172

Søndag 01. kl 1500: Gla'sang i La Siesta kirke. Lørdag 07. kl 1300-1500: Grøtsalg i prestegården. Søndag 08. kl 1500: Gudstjeneste i La Siesta kirke. Lørdag 14. kl 1300-1500: Grøtsalg i prestegården. Søndag 15. kl 1500: Familiegudstjeneste i La Siesta kirke. Tirsdag 17. kl 1100: Bibelkunnskap i prestegården. Lørdag 21. kl 1300-1500: Grøtsalg i prestegården. Søndag 22. kl 1500: Gudstjeneste i La Siesta kirke. Mandag 23.kl 1700. Fest på kjærka på rest. Los Arcos. Fredag 27.: Busstur. Salg av billetter på kirkens arrangementer. Lørdag 28. kl 1300-1500: Grøtsalg i prestegården. Søndag 29. kl 1500: Gla'sang i La Siesta kirke. Menighetsmøte umiddelbart etter samlingen.

Sorg og omsorg....det gjør godt å snakke om det.

Har du mistet noen som står deg nær eller sliter med ulike tap? Det kan gi støtte å møtes med andre i samme situasjon. Vi starter med samtalegrupper i midten av februar 2004. Gruppene ledes av to personer, og alle har taushetsplikt. Tilbudet er gratis. Påmelding til: Diakon Ragnhild Løkke, Tlf. 966 784 677/62 65 472 11

Arbeidsgruppe og treskjæringsgruppe hver onsdag kl 1100 i prestegården.
"Armonía de Noruega", Sjømannskirkens kor i Torrevieja, øver hver torsdag kl
1100-1330 i La Siesta kirke. Dirigent: Anna Marie Hvaal Solberg. Leder: Torleiv Pundsnes tlf. 96 696 52 67

Barneklubb og barnegospel kl 1800-2000 på Den norske skolen hver onsdag. Ungdomsklubb på Den norske skolen hver torsdag kl 1930.

"Bønnering" annenhver tirsdag når det ikke er bibelkunnskap. For opplysninger kontakt: Liv Odny Moen tlf. 96 678 54 95 og Svein Johannesen tlf. 96 532 78 82/mobil 605 438 712

Rosemalingskurs i prestegården. Kunngjøres siden.

Lesering, Opplysninger fås på prestekontoret.

Folkedansgruppe. Oving i norsk folkedans i rest. Los Arcos. Nærmere opplysning: Knossay tif. 670 770 936,

Blåseorkestret over hver tirsdag kl 1700 i La Siesta kirke.

Avda. de las Naciones 6, Ciudad Quesada, 03170 Rojales Tlf.: 00 34 966 717768

Odd Fellow og Rebekka

Odd Fellow og Rebekka inviteres til samvær

Søndag 01/02 kl. 19.00 Søndag 22/02 kl. 19.00 Søndag 14/03 kl. 19.00 Søndag 04/04 kl. 19.00 (Hverdagslig antrekk)



Søndag 07/03 Kirkesøndag kl. 11.00 mes Minnekirke (Solgårde

Møtested: Den Norske Klubben

Informasjon tlf. Span Edif. Alfa Lux, C/ Tinent Segui, 20
Trygve Romsloe leder 96 686 4782
Vilgum Sørensen nestleder 96 587 0450 Laila Krotoe sektretær 96 685 3390 Grethe Hollingen kasserer 61 775 9374

Åpent for nordiske søstre og brødre. Etter møtet, som varer ca. 1/2 time, har vi sosialt samvær, og da kan også ikke Odd Fellow medlemmer delta. Så ta med din ledsager.

SITATET:

SPANIERNE ER I SITT VESEN EN NASJON AV GENTLE-MEN SOM I TRE HUNDRE ÅR HAR LEVD AV Å GJØRE INGENTING PÅ REKOSTNING AV VESTINDIA OG AMERIKA. I SPANIA PLEIDE MAN À VENTE PÀ GAL-LIONENE SLIK MAN I FRANKRIKE STEMMER OVER BUDSJETTET.

VICTOR HUGO, 1802 - 85

MC KLUBB



Motor Bikers International - Torrevieja

Vi treffes alle torsdager kl. 19.30 på "Bar Columbus", Torreta 2, og på lørdager kl. 10.00 på bensinstasjonen ved La Sista rundkjøringen (CV90) for lørdagstur

For info ring Gøran 696 875 777

KIRKESENTERET I ALBTR



Adresse: Carrer Mart 8 El Albir Tlf.: 966 867 474 Faks: 966 867 466

03.02.Tirsdag 19.30 Alltid på en tirsdag. Kirkesenteret. 06.02 Fredag Sjømannstreff. Kirkesenteret. Gudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss. 12.00 11.00 20.30 After Eight. Kirkesenteret. 10.02. Tirsdag 19.30 Alltid på en tirsdag. Kirkesenteret.

12.02. Torsdag 19.30 15.02. Søndag 11.00 17.02. Tirsdag 18.00 19 30

Fest på kjærka. Minnekirken. Gudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss. Bønnenettverk, Kirkesenteret Alltid på en tirsdag. Kirkesenteret. After Eight TEMA. Kirkesenteret. 19.02. Torsdag 20.30 22.02. Søndag 11.00 Gudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss. 17.00

26.02. Torsdag 19.30 29.02. Søndag 11.00

24.02. Tirsdag 11.00

Hylerten. Kirkesenteret. Skandinaviadagen. Minnekirken. Alltid på en tirsdag. Kirkesenteret. Kulturkveld på Kirkesenteret. (I samarbeid med Den norske Klubben) Gudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss

FASTE AKTIVITETER PÅ KIRKESENTERET:

19.30

Boccia-spill hver mandag og torsdag fra kl. 10.30. Sjømannskirkens arbeidsgruppe, onsdag kl. 11.00. Barnekoret "Costabagos" øver torsdag kl. 17.15 Mellomtrinnskoret (4.-7. klasse), torsdag kl. 18.30-19.30 TenSing (fra og med 8. kl.) øver fredag kl. 18-20. Ungdomsklubben møtes fredag kl. 20.00. Grøtservering og familie-boccia (12.30) hver lørdag kl. 11.30-14.00.

Grøtservering og familie-boccia (12.30) river førdag kl. 11.30-14.00. Sjømannstreff I. fredag i måneden kl. 12.00 Seniortreff for fastboende - på oppsatte datoer "Hylerten" - familietreff - på oppsatte datoer "After Eight", for yrkesaktive - på oppsatte datoer Sorggrupper og samtalegrupper om tro og tvil og andre livssprøsmål.. Forbønnstjeneste etter hver gudstjeneste

Vi har også sorggrupper og tilbud om samtalegrupper.

ÅPNINGSTIDER:

Kirkesenteret er åpent for kaffe, prat og vafler på disse tidene. Mandag - lørdag kl. 10.30 - 14.00 Søndag - onsdag kl. 18.00 - 20.30

Prestens kontortid: Tirsdag 10.30 - 12.00 eller etter avtale. Tlf.: 00 34 966 86 7474 Faks: 00 34 966 86 7466

Fersket med kniv under senga

Å stole på sin kvinnelige intuisjon kan være svært sunt en gang i mellom, det fikk en kvinne fra Malaga nylig erfare.

et hele begynte tidlig om morgenen, da hun skulle sette seg i bilen og kjøre til arbeid. Plutselig kom eksmannen hennes mot henne, hun hadde ikke noe usagt med den forsmådde elskeren, så hun kom seg inn i bilen og fikk låst dørene. Men den temperamentsfulle spanjolen lot seg ikke avvise, i stedet hoppet han opp på panseret og ropte grove trusler til kvinnen. Da satte hun klampen i bånn, og slik kjørte det tidligere ekteparet av gårde et noen titalls meter, før panserpassasjeren måtte gi slipp. Kvinnen kjente deretter en rykning i bilen som hun trodde hadde sin årsak i at hun hadde kjørt over eksmannen. Hun ringte til politiet, som kom til åstedet uten å finne verken den temperamentsfulle herren eller levningene hans.

Kvinnen var nå, som rimelig er, blitt relativt nervøs for hva mannen kunne ha fore.

Så da hun senere på dagen skulle hjem igjen ba hun for



SULTEN: Kvinnen fant mannen under senga ustryrt med en kniv og et belte. Mannen sa i sin forklaring han ville lage en "Bocadillo" med kniven for så å bruke beltet for å henge seg.

sikkerhets skyld om at noen politifolk ble med henne og forsikret seg om at mannen ikke hadde tenkt å iverksette noen av truslene han hadde kommet med på panseret.

Av og til er det lurt å ta sine forholdsregler, og det var det helt klart i dette tilfellet. Den temperamentsfulle eksmannen befant seg nemlig til alles overraskelse under sengen til kvinnen. Da politiet hadde fått dratt

han frem, viste det seg at han var utstyrt med et slåbrokbelte og – ikke minst – en 36 cm lang kniv.

I følge mannens forklaring hadde han belte fordi han ville henge seg, og kniven fordi han skulle lage seg et sandwich (!).

For øyeblikket befinner den sultne "selvmordskandidaten" seg i fengsel, i påvente av å bli dømt for mordforsøk som ble avverget.

- SKANDINAVISK TERAPISENTER-- BETANIEN -

NORSK FYSIOTERAPI **MED FULL TRYGDEREFUSJON**

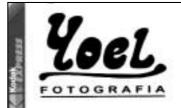
Til norske borgere med gyldig norsk legerekvisisjon, godkjent og stemplet ved ditt trygdekontor i Norge. HUSK rekvisisjonen må være ny (under tre måneder gammel).

Vi mottar også privatpasienter



Time etter avtale 620 660 884 Hverdager 09.00 - 17.00

Åge Jordal, fysioterapeut og akupunktør NFKA Alfaz del Pi



Albir Fotoutstyr Avda. del Albir Alfas del Pi Tlf: 966 867 393



Vi kan tilby:

- Tolk
- Transport
- Hjemmesykepleie Sykepleie artikler
- Utleie av hjelpemidler
- Kontakt Gunilla & Anne:

Anne (0034) 666 171 601 Gunilla (0034) 607 467 404 Fax (0034) 966 882 404

Skandinavisk Sykepleie Service

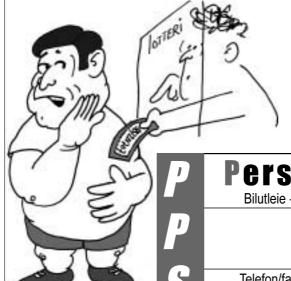
Vi dekker Costa Blanca og Costa del Sol

Uflaks for lotterivinner omstolen i Alicante har

stevnet Dr. Jose Maria Rubio for retten etter at en 27-åring han nylig opererte døde av komplikasjoner i forbindelse med inngrepet.

Den unge mannen var kraftig overvektig, og oppsøkte doktoren for å bli fettsugd og få redusert sin omfangsrike midje, etter at han hadde vunnet en god del penger i Julelotteriet - og med det endelig kunne få oppfylt drømmen om å bli slankere.

Dr. Rubio skal blant annet ha satt inn et fremmedlegeme i pasientens fordøyelsessystem for at han hurtig skulle gå ned i vekt. 27-åringens familie har nå anmeldt kirurgen.



FREDAG 20.FEBRUAR KARNEVAL, Alle med kostyme gratis drink

mie for beste kostyme. **Lørdag 21**. februar kl 17.00 visning av "Elling" orsk film, **Søndag 22**. februar kl 17.00 "borettslaget" kl 19.30 james bond Dr No, Fredag 27.februar Herulf Andersen leser dikt kl 21.00, Lørdag 28.februar KEVINS TRIKSEPARTY, Søndag 29. februar kl 18.00 amores perros. meksikansk film.

ÅPENT HVER HVERDAGER FRA KL. 20.00 FREDAG, LØRDAG & SØNDAG HAPPYHOUR FRA 16-20.00

Property

Bilutleie - Ettersyn - Utleie - Formidling/salg av bolig - Alarm

24 timers flyplass service i Alicante & Murcia

Telefon/fax: 966 723 064 Mobil: 655 249 682 - 679 272 374 e-mail: post@pers-property.com Web: www.pers-property.com

Kunsten å forføre et skjørt

BARCELONA/SPANIAPOSTEN: Søta, snuppa, Å gi et saftig kompliment til skjønne kvinner er et utdøende håndverk. Men noen holder kunsten vedlike.

INGA RAGNHILD HOLST INGA@SPANIAPOSTEN.COM

likk, klakk. De spisse hælene smeller mykt i brosteinen. Sola skinner skamløst innover det smale smuget. Jentas skjørtekanter vipper 10 centimeter nedenfor baken. Strømpene matcher kontinentalt sømmen i skoene. Langt hår i hestehale. Jenta er som et tog: potent! Så fra bak en port:

- Psssst, lille karamell.

Deretter fra bak søppelspannet til det kommunale renovasjonsvesenet:

- Å, gode Gud!

Fra alle hold i den anonyme gaten legges det inn kortsiktige aksjer:

- Lille prinsesse, fra bakeren.
- Du er mitt liv, min sjel, fra den andalusiske veiarbeideren.
- Løta, fra den kinesiske kelneren i restaurantdøra.
- Så fin du er, fra herren med dokumentmappe, riksavis og espresso.



Spaniapostens skribent Inga Holst har møtt andalusiske veiarbeidere og andre "obreros".

På veien over plassen sukker en eldre, tannløs kar:

- Mamma mia, for ei dame!

Klikk, klakk. Skoene smeller rolig og behersket gjennom gaten. Jenta fortrekker ikke en mine. Spillets regler er krystallklare: man hører ikke, man ser ikke, man svarer ikke.

Mennene i Sør-Europa konstaterer at piropoenes - kunsten å utforme vidunderlige komplimenter til sine hjertes utkårede enten det er på metroen, på supermarkedet eller overfør datterens helsesøster - tid er forbi. Kvinnene har iført seg buksedrakt og inntatt meglerkontorene, medisinerkollegiene, bankene. Men så straks sola byr seg frem og et lite skjørt flagrer frekt langs en aveny, så glemmer herrene at kunsten tilhører juratiden, og demonstrerer på sitt heftigste det utdøende hånd-

Dog: den lidderlige – og noen vil si lekende – skikken, er kilde til så vel oppriktig harme så vel som entusiasme.

- Det er ekkelt. Jeg har en utseende som kvalifiserer til å være forbilledlig i mitt hjemland, og jeg kunne aldri gå i fred for anslag for mennene. I Spania derimot, er det mye enklere. Mennene har litt mer respekt for kvinner, sier Blanca fra det spansktalende karibiske landet Den dominikanske republikk.
- Det er gøy de dagene jeg vil ha litt ekstra oppmerksomhet, sier norske Andrea som er bosatt i



- Er jeg i godt humør en morgen, tar jeg på meg noe fint, og går ut på gaten. Jeg får 30 ekteskapstilbud på en time, og selv om jeg alltid er tyst, elsker jeg å få komplimentene, sier Veronica.
- Det er uttrykk for en machokultur. Jeg synes det er vulgært, sier Francisco. – Men jeg har aldri vært god på å gi piropos heller.

Den latinske skikken med å gi komplimenter til kjente og ukjente kvinner på gaten er en kultur i ferde med å tape terreng i Spania: De høyt utdannede mennene - arkitektene, journalistene, advokatene - synes det å gi uttrykk for sine umiddelbare følelser ved synet av en vakker kvinne er skammelig, nedrig og simpelt. Likeså synes kvinnene det; man har da strevet i flere tiår for å kunne få anledning til tjene penger til å betale sitt liv-

å være adressat for menns primalinstinkter. De nordeuropeiske kvinnene derimot, lider åpenbart av underernæring hva potent, maskulin oppvarting angår, og fniser henrykt i de solstenkede søreuropeiske gatene over de lidderlige komplimentene som hagler ved hvert byggefelt. Skandinaviske kvinner har alle 68 land stemplet inn i passene sine, og alle har de vært ute en vinternatt. Med strålende ro og ubarberte legger i shortsene parerer de, om ikke overmåte elegant, så i hvert fall overdådig verdensvant:

- I love you too, amigo!

-Hva? tenker mennene, uvante som de er etter årtusener med kvinnelig kunstferdig ignoranse. - Hun er klar for moi!!

Og kanonføden las guiris eller las gringas – de utenlandske jentene – får, er så brennende, så inderlige, så virile at selv potteplantene står i fare for å bli befruktet.

I Barcelona skal man gjennom arrangementet Forum 2004, i 141 dager feire de menneskelige kulturers mangfoldige uttrykk. Det er tvilsomt at skikken med å ta seg tid til å spontankurtisere forbipasserende medmennesker blir hyllet, men det betyr jo ikke at skikken ligger for døden. Fortsatt finnes det menn som elsker lyden av høyhælte sko og fortsatt finnes det kvinner som elsker å iføre seg nettopp det. Ingen har forsket på det, men kanskje noen av grunnene til at middelhavsfolket har verdens sprekeste hjerter er nettopp at man jevnlig praktiserer kunsten å appellere til hjertet av en andalusisk veiarbeider, eller til egoet til bæreren av miniskjørt?

Sjekkeordliste

Spansktalende er ikke redd for a smøre tykt på når de roper ut komplimenter til kvinnene. Det handler ofte om stjerner, prinsesser og himmeler, men like ofte risikerer kvinnene å bli sammenlignet med konfekt. Skikken med å gi piropos er på vei ut i Spania, men i Latin-Amerika vedlikeholdes håndverket.

Guapa, gaupissima: søt/kjempepen. Hola, guapa, er et vanlig tilrop i spansktalende land. Bombón: Konfekt, svært vanlig

Caramelo: Karamell

Eres como un tren: Du er som et tog. Det vil si potent som et tog Casate conmigo: Gift deg med

Eres mi alma: Du er min sjel.

Que bueno que estàs, tia: Så bra du er, snuppa/kvinne.

Prinseca/prinsecita: Prinsesse, lille prinsesse

Eres mi reina: Du er min dron-

Mange legger ned mye arbeid i lage svulstige piropos, kompliementer. Her er noen klasSi la luna es la madre de las estrellas del firmamento, hace mucho que perdio a su hija màs hermosa al bajar tu a la tierra: Hvis månen er stjernenes mor, så er det lenge siden hun mistet sin vakreste datter, du; for at du har kommet ned til jorden.

Hice un exámen y saqué cero, porque en todas la preguntas respondí, te quiro: Jeg har avlagt en eksamen, men jeg fikk null poeng, fordi på alle spørsmål svarte jeg: Jeg elsker deg.

Me gustaría ser gripe para estar contigo en la cama: Jeg skulle ønske jeg var en forkjølelse slik at jeg kunne være sammen med deg i sengen.

Miré al cielo y ví una bella estrella y prometí que sería sólo para ella: Jeg så mot himmelen og fant en vakker stjerne, og lovte at den skulle bare være for henne.

Spela mer golf billigare



Agencia de golf internacional

- Säljer rabatterade greenfeebiljetter

Altorreal · Alenda · Alicante · Bonalba · El Plantio · La Finca · Las Rambias · Villa Martin · La Marquesa

- Förmedlar hyrbilar till bra pris
- Tillhandahàller tidbokade golfpaket eller om man är mer
- Uthyrning av bongalow i bra lägge en Torrevieja området
 Reservation av hotellrum med bra pris (Hotell Torrejoven)

Agencia de golf internacional

C/Fotografos darblade nr. 3 (Torrevieja) Tlf: 96 570 63 97 (Svensk talande personal)

Fax: 96 570 63 98

Epost: internacionalgolf@yahoo.es





medisinrester, aluminiumssulfat

Solar Venti - en frisk og varm løsning Gratis - ren varm luft i ditt hus eller leilighet. Uten bruk av

LEDNINGER OG STRØM, OGSÅ NÅR DU ER "HJEMME" I SKANDINAVIA

SolarVenti kan plasseres loddrett eller vannrett på en sydvent vegg. Vår oppmerksom på trær, bygninger e.l. som kan lage skygge for solen.

Solvangeren kan plasseres direkte på vegg eller montert på stolpe, trær e.l. Luften ledes inn i rommet gjennom et lite rør.

Montering:

Systemet er driftsklart og leveres som "Gjør det selv" pakke med utførlig bruksanvisning, eller vi kan montere for deg.



SolarVenti Mini SV3 (72x54cm for 25m2 rom) 495 € SolarVenti Medium* SV7 (72x102cm for 40m2 rom) 695 € SV14 (72x199cm for 70m2 rom) 995 €

*Leveres også i sort, hvitt i tillegg til standard aluminium.

SolarVenti Maxi*

Ventilasjon uten omkostninger

takket være naturens egen medisin.

Er din bolig for stor for SV14 kan du monter en ekstra SV7 i andre enden av boligen!

Man kjenner problemet:

- Kontrollert og drevet av solen. Når solen skinner blir luften i solpanelet varmet opp. Ventilatoren går i gang, startet av solcellen, den trekker inn den varme og tørre luften.

Huset blir klamt og fuktig av å stå vinteren over. Nå

kan man få tør, frisk og varm luft. Uten en krone i

driftskostnader - år etter år. Effekten er fantastisk.

Den lukt og fukt forsvinner, inneklima blir bedre, alt

Ventilatoren har en kapasitet på ca. 25-60m3 pr. time. Luften varmes opp til 15-30 grader, og boligens fuktige luft blir raskt byttet ut med tørr og varm luft.

Dess mer sol, jo hurtige går ventilatoren. Justerer man luftstømmen justerer man temperaturen for luften som blåses inn

Enkel, effektiv og gratis drift.

Mer info: 636 88 63 42 / solar_venti@hotmail.com



La Manga Murcia Costa del Sol 609 577 030 649 948 060 699 771 128 699 777 128 Allan (Svensk) Allan (Svensk)

Ut på tur!

Alle nordmenn er kjent med det sedvanlige ordtaket vi har hatt i alle år: "Ut på tur - aldri sur!". Vi er vant til å gå turer i skog og mark, men når vi kommer til Spania vet vi liksom ikke helt hvor vi skal begynne. At det finnes massevis at flotte steder man kan utforske, er helt klart, spørsmålet er bare: Hvordan finner man dem?

BEATE LYSTAD BEATE@SPANIAPOSTEN.COM

i var så heldige å få bli med på et lite foredrag som ble holdt av en spanjol som elsket å dra ut på tur. Hans navn er Adolfo Quiles, og han kommer fra Elche. Han og vennene hans drar på tur hver fjortende dag, og det viste seg at de sannsynligvis hadde fått med seg de aller fleste stedene som er å finne i områdene rundt og i Alicante-provinsen. Adolfo fortalte oss at han satte pris på å slippe å kjøre for langt for å komme til utgangspunktet for turene sine, så alle turmålene pleide ikke å ligge lenger borte fra hjemmet hans enn 1-1 1/2 time med bil.

Han forklarte oss litt om forskiellene mellom Nord- og Sør-Alicante, hvor temperaturer, klima og vegetasjon varierer veldig, og fortalte også at det bare i Alicante-provinsen finnes mer enn 200 turstier rundt i de forskjellige fjell og daler. I provinsen finnes det også et rikt planteliv med planter som man kun kan finne der og ingen andre steder.

Vi lagde en rask oversikt over de turmålene Adolfo anbefalte oss å prøve, og den ble slik:

BOCATRENT

Ligger i Nord-Alicante. Stedet var opprinnelig bebodd av araberne, og historikken ved stedet går over 1000 år tilbake i tid. Ved Bocairent finnes det flotte gamle fjellet Sierra de Mariola. Dette er et av flere steder i provinsen hvor man kan oppleve å se en av de såkalte Pozos de Nieve - snøbrønnene. En snøbrønn er laget for at man skal legge snø inni den, og når det begynner å bli varmere i været kan man benytte denne snøen til is eller bare som vann.

EL Montgó

Ved El Montgó ved Dénia finner

man et naturreservat med mange sjeldne planter og flere arkeologiske funnsted. Det er to stier opp dit, den ene starter i Dénia, den andre i Javea. Går man helt til topps kan man på klare dager se helt til Ibiza.

Cabo San Antonio ved Dénia har høye, flotte klipper.

LA SERELLA

Fiellet La Serella ved Alicante er 1.300 m. høyt. Det høres egentlig ikke så høyt ut i utgangspunktet, men det blir allikevel en skikkelig høy stigning i forhold til havet nedenfor. Rundt Alicante er det mange etterlatninger etter araberne som bodde der helt fram til rundt 1600-tallet, selv om de fleste av dem egentlig forlot landet på slutten av 1400-tallet. Det blir sagt at disse araberne lagde de trappelignende dyrkningsstedene man ser oppover i fjellene.

Ved Altea/Benissa ligger Sierra Bernia. Bernia er et fint fjellområde med en høyde på opptil 1.100 m. - med nydelig landskap. Fra toppen her kan man også se helt til Ibiza. Det finnes en fin sti opp dit, som starter i Altea. Kommer man et stykke opp, kommer man bl.a. over restene av et fort fra 1500-tallet bygget av Felipe den 3. Fortet ble bygget for å overvåke piratvirksomheten i området. Det finnes mange finurlige snarveier på vei oppover dette fjellet, deriblant lange tunneler som er laget i fjellstiene og som ble benyttet av gjetere.

Ved Aitana er det ikke mulig å få komme helt til topps. Dette fordi området er militært. Man kan dra fra Sella Finestrat og følge fine kjerreveier oppover. Disse kjerreveiene går etter hvert over til å bli smalere og



Puig Campana som er det 2. høyeste fjellet i Alicante og hardt å nå opp til fordi det er så bratt. Puig Campana er 1.412 m. høyt, og er velkjent i klatremiliøene. Det er faktisk ikke så rent få som har sittet fast og måttet ha hielp til å komme seg ned igjen derfra, eller også folk som har kommet ned litt for fort. Den normale veien opp dit er å holde seg på midten av fjellet, da skal det være i orden.

Vel oppe kan det finnes huller

og en slags kratere, men disse er

store og lette å se. Nær Aitana

ligger....

PANTANO DE ELCHE

Ved Elche er fjellene ikke så høye, de er noe flatere og tørrere enn fjellene ved Alicante.

SIERRA DE CREVILLENTE

når man fra Crevillente via en sti på sørsiden. Helt nederst finnes det muligheter for camping, mens helt oppe på toppen -San Calletan - får man utsikt over hele Vega Baja.

Sierras de Orihuela og Callosa del Segura kan man nå fra byen Callosa. Dette er en fin tur som ikke byr på de store vanskelighetene, og det er satt opp grillplasser og lignende langs ruten oppover dersom man ikke vil helt til topps.

CALBLANQUE

Ønsker du ikke å klatre så mye, kan du reise til Cartagena for å gå i naturparken Calblanque. Der finnes det lave, fine fjell, og ved enden finner man nydelige

øde strender.



Cabo Tiñoso var et militært område, men er lov å besøke. ligger Cartagena/Mazarrón og er et nydelig sted. Setter man fra seg bilen og går i 1-2 timer kommer man til noen flotte laguner. Det finnes også et innviklet hulesystem hvor man må åle seg gjennom eller også dykke for å komme videre innover til midten av stedet. Her er det mye gamle saker å finne fra festningene som en gang befant seg her. For å finne dit, bør man kjøre mot Cartagena - spørre videre etter veien til Mazarrón, og ta av ca. 15 km før Mazarrón ved Azohilla. Ifølge dem som har vært på dette stedet bør det

OVERNATTING?

I Spania er det ikke vanlig å finne overnattingssteder eller turistforeningshytter stiene i fjellene. Det finnes noen overnattingssteder, eksempel ved Xorrete de Catí nær Petrell og Elda, og noen steder finnes det hytter. For å

finne ut av dette bør man kontakte kommunen. Der kan man sette seg på liste for å få låne en hytte, men det er få hytter og mange interessenter, så man må regne med en del ventetid før man kanskje er så heldig å kunne hente nøkkelen til et slikt sted i kommunehuset. Ellers finnes det mange rimelige og koselige hoteller rundt omkring som kan være en litt mer luksuriøs løsning.

Er man virkelig interessert i å finne nve steder å utforske, kan man bl.a. få kjøpt forskjellige kart og oversikter over stier og turløyper, fjell og daler - eller plasser som passer for sykling osv. - bl.a. i en butikk i Alicante ved navn La Casa del Mapa. Butikken ligger i Calle Oscar Espla ikke langt unna El Cortes Ingles. En bok som ble oss anbefalt var Guía Senda Verde, men det finnes ifølge vår turguide for kvelden mange flere bøker som kan vise oss vei inn i et annet Spania enn bare strender og palmer, et Spania som er storslagent, variert og spennende!



1100MOH: Fra toppen av Sierra Bernia, like nord for Altea, kan man se til Ibiza på gode dager.

Flipper strander stadig oftere

en regionale miljøvernavdelingen i Andalucia kan melde at i løpet av 2003 ble 322 store sjødyr funnet vasket opp på strendene i regionen. De fleste, 214 individer, var delfiner, en økning på 31 fra året før. De fleste av delfinene ble funnet i området omkring Malaga.

Havskilpadder ser også ut til å slite med navigeringen – i fjor strandet 108 av arten langs strendene i Andalucia, svært mange av disse ble sjøsatt igjen etter rekonvalesensopphold på CREMA senteret, avdeling av akvariet Aula del Mar i Malaga.

I følge Aula del Mar, er årsakene til at sjødyrene havner på land ganske mangfoldige –



Stadig flere delfiner svømmer på grunn langs strendene i Andalucia.

ekstremt vær, kollisjon med båter, skader fra garn, og forurenset vann nær kysten antar man er viktige årsaker.

Den Norske Skolen i Rojales Ciudad Quesada

Ledige skoleplasser 2004/2005

Vi har enda noen ledige elevplasser på de fleste trinn. Dette gjelder: -Grunnskolen, 1.-10.klasse.

-Videregående skole: Grunnkurs allmenne, administrative og økonomiske fag. VK1, Allmenne fag med reiseliv som studieretningsfag.

Ta kontakt med oss på 96 671 9684, eller skriv en mail til: post@norskeskolen.com

Costa Blancas pengemaskin...

Er det ingen Nordmenn her i Alfaz området som skammer seg?

Først over å ta dyre blodpriser av andre Nordmenn som skal benytte seg av tjenester her, og siden de som betaler det de forlanger,være seg bolig eller andre tjenester.Har dere, eller vi alle helt mistet fornuften? er det ingen ende på hvordan man skal utnytte hverandre?

Hvor meget og hvor lenge er dere villige til å betale det som forlanges uten å protestere? Ta bare legetjenesten for ex,hvor mange klager har den ikke fått? og vi er de dummeste som betaler det de forlanger uten protest.For uten oss som betaler, ville de jo ikke få solgt noe, ergo, hadde de ikke noe å leve av, og måtte sette ned prisene. Alternative behandlere burde skamme seg grundig som jeg har skrevet i en annen

artikkel.Her sier de klart og tydelig at de er kommet hit, til området, og ikke andre steder, for å leve av normenn, og må derfor holde høye priser

for å klare seg. Som før sagt, de skal ikke være uten lønn, men,men de skal ikke ta blodpris og benytte seg av at det ikke finnes alternativer.

KJÆRE DERE VÅKNE OPP!

MANGE HILSEN HILDE ROLSTAD

GLASKURS

Skapa och förverkliga dina egna idéer i glas!

Vi lär dig hur!

För mer info, besök eller ring oss 966 92 29 28 Måndag - fredag kl. 10.00 - 14.00

La Casita de Vidrio S.L.

Centro Comercial 2:a våningen Cabo Cervera (Huset bredvid hotellet) Torrelamata (2 km norr Torrevieja C)

SPECTRUM FM

ENGELSK KVALITETS RADIO

'Setting the standard for English Language Radio in Spain'

MORE MUSIC LESS CHAT

THE BEST MUSIC FROM TODAY RIGHT BACK TO THE SIXTIES

INTERNATIONAL NEWS

NEWS ON THE HOUR EVERY HOUR

EUROPEAN & LOCAL NEWS

UPDATES THROUGHOUT THE DAY & WEATHER REPORTS

TOP SPORTING ACTION!

THE BEST SPORTS COVERAGE GUARANTEED

PLUS GREAT COMPETITIONS

SPECTRUM FM... LOCAL RADIO AS IT SHOULD BE!

Malaga 105.5 Almeria 92.6 Alicante 105.1 Alfaz 88.2



GESTORIA DURAN



Fra 09.00 til 14.00 kan du hver dag treffe norsktalende Gunilla på vårt kontor i Albir!

Skal du selge eller kjøpe bolig?

Kontakt våre spesialister

- Råd og hjelp ved alle problemstillinger ved kjøp/salg/leie av eiendom
- Arv og testamente
- Spansk skatt/selvangivelse/rådgivning
- Firmaetablering, regnskap etc.
- Import, omregistering og registrering av kjøretøy

Etablert i Albir i mange år. Duran er ett selskap du kan stole på i alle sammenhenger som hjelp ved notar besøk, verdivurdering av eiendom, registreringer etc.

Vi har nå norsk personale som snakker alle Skandinaviske språk!

Gestoria Duran Avda. del Albir 35 03581 Albir (Vis a vis CAM banken)



Tel: 966866317 966867097 Fax: 966865933

966866896 Åpent 9-14 og 16-19



kunne se triste sjimpanser døse bort dagen bak gitter. Eller løver som knapt kunne bevege seg i bittesmå, asfalterte avlukker. På besøk hos disse dyrene lærte ikke ungene stort...

I takt med tiden, har Fuengirola zoo bygd en opplevelsespark der både liten og stor får møte dyr som lever i konstruerte omgivelser som simulerer naturen der de opprinnelig kommer fra. Du kan rusle gjennom

og også rundt føttene dine, leker lemurene lykkelig.

Sumatratigrene har et stort område å forsvare, og du kan kikke på dem fra tre ulike steder. Krokodillene bestemmer selv om de vil døse i sola på elvebredden, eller ake seg ut i vannet for å ta en avkjølende dukkert. Langs stiene er det innstallert små høyttalere som forklarer alle dyrelydene du hele tiden hører, raslingen i

Apningstider: 10.00 - 18.00 i vintermånedene, 10.00 - 20.00 i sommermånedene. Juli og august holder parken åpent til midnatt.

Pris: Voksne 9 euro, barn 6 euro. Barn opptil 4 år gratis.

Billetter: Kan kjøpes i dyrehagen, på hoteller, reisebyråer, og på Portillo bussterminaler.

Addresse: Avda. Camilo José Cela, Fuengirola. Fem minutter fra buss- og togstasjon.

Tlf: 952586892

denne dyrehagen fra andre dyrehager, er at det eneste som skiller dyrene fra deg er naturlige barrikader som elvebredder og broer. Noen dyr befinner seg bak store, skuddsikre vinduer som tillater deg å oppleve dyrene på kloss hold, tilogmed krokodillenes sylskarpe tenner.

Det kanskje aller beste med Fuengirola zoo, er "måneskinnsbesøket". I juli og august holder dyreparken åpent til midnatt. Tanken er å la publikum få oppleve de dyrene som først utfolder seg etter at sola har gått ned. Da kan du oppleve leopardene som heter Africa og Arnold, eller dukke ned mens flaggermusene flyr over hodet ditt. Skogbunnen er fylt med kunstig månelys, og følelsen av å være nær dyrene er overveldende. Dette er noe som barna husker og lærer av!





Til tjeneste!

Å kjøpe bolig er noe av det viktigste man gjør i livet. Og en av de viktigste avgjørelsene man må ta i den prosessen, er å velge riktig megler.

Nå har vi i Spaniatjenester begynt med eiendomsmegling. For å sikre at du skal få den kompetanse og sikkerhet du har blitt vant til gjennom våre andre tjenester, har vi knyttet til oss to av de dyktigste norske eiendomsmeglerne i Spania. Statsautorisert eiendomsmegler Kristin Hyni Bakken (MNEF) og Beatriz Gonzáles Almås har mange års erfaring med å sikre en trygg eiendomshandel for sine kunder.

Vi er stolte over å ha dem med på laget og mener at vi med hånden på hjertet nå kan si at vi har alt til ditt spanske hjem.

Vi står til tjeneste for deg!



LESERKOMMENTAR

Ensidig politisk fremstilling

er forundret over Spaniapostens ensidige fremstilling i artikkelen "Aznars økonomiske mirakel" Artikkelen kan fortelle at president Aznar har gjort underverker med økonomien i løpet av åtte år, noe som vel kan påstås av partiet han styrer, Partido Popular, særlig i disse dagers hete valgkampanje. PP-Partiet har styrt Spania i en fremgangsrik periode, "España va bien" Spania går bra - sant nok. Men oppgangen begynte før Aznar og PP kom til makten for 8 år siden - hvis en skal gi Aznar hele æren for den økonomiske fremgangen i landet, blir det for enkelt, selv om storbanken Banco Santanders sjefsøkonom og andre sjefsøkonomer er storfornøyd med den avgående presidenten.

Spania har ikke investert på langt nær like mye i sosiale goder som sine nabostater, ei heller i forskning på mange områder, hvor spesialister på mange områder derfor fortsetter å flytte ut av landet. Guardia Civil mangler midler til etterforskning, og oppklaringsprosessen i forbrytelser gikk ned med 3% ifjor. Tomtespekulanter og utbyggere tjener seg rike mens miljøet lider mange steder.

I Valenciaprovinsen har skattevesenet oppdaget 37% mer skattesvik i 2003 enn året før, med 632 millioner euros, og smugling for 232 euros. I Alicante har arbeidsledigheten gått opp siden ifjor - kvinnene er fremdeles mest utsatt til tross for løfter om tilrettelegging. Kvinnemishandling og drap skjer daglig. Spanjolene som har jobber, arbeider lengre utover kvelden enn andre europeere - de sover 3/4 time mindre og får dårligere søvnkvalitet.

Ikke alle er like fornøyd med at Spanias to største TV-kanaler regjeringsstyrte. Regjeringen kan vri den politiske fremstillingen i sin favør. Det sendes utrolig mye sladreog søppelprogram. De beste filmene sendes så sent på

kvelden at folk som skal på jobb har vanskelig for å se

Bortsett fra utfordringer som kommer i fremtiden - med utvidelse av EU og arbeidsplasser som forsvinner østover, eldrebølgen og inflasjonen som stadig er for høv, bør andre ting nevnes for balansens skyld.

De fleste spanjolene var imot krigen i Irak som Aznar støttet 100%. Om Sadam Hussein hadde masseødeleggelsesvåpen eller ei undersøkes nå i USA og England, det letes etter science fiction våpen, mens undersøkelsen er lagt lokk på i Spania. Ledigheten i Spania er på 11,6%, (høyere for kvinner) mens den er på 8% i resten av EU. I tillegg oppnår svært få ungdommer å få en varig arbeidskontrakt, eller de har en kontrakt som kan være helt nede i en uke, med dårlig lønn, og de kan bli oppsagt på dagen. Uforholdsmessig mange unge tvinges til å bo hos foreldrene lenge etter at andre europeiske ungdommer har forlatt redet. Philips og Samsung flytter arbeidsplassene til billigere land, og mange spanjoler mister jobben. Mens arbeidere i landene som får jobbene ofte må leve på slavelønn.

Boligprisene er nå like høye som i resten av EU, selv om spanjolene fremdeles tjener 13% mindre og boligene ofte er dårligere kvalitet. Gjennomsnittsinntekt tilsvarer omtrent en gjennomsnitts pensjon i Norge, mens mange sjefer har kongelige inntekter. Pensjonene er svært lave for de fleste og alt for høye for de få på toppen.

"Es muy posible que la historia sea cruel con Aznar", sier den kiente historikeren Javier Tusell, som ikke er sosialist, men mange synes det er på tide med et regjeringsskifte. Kanskje ikke mange nok i første omgang.

Hilsen Eivor Bye

LESERKOMMENTAR

Resident & Property Owners Association of Urb. La Marina

Vi startet denne foreningen i slutten av november i fjor, og det møtte opp flere hundre bekymrede personer på de to møtene vi arrangerte på Sportssenteret i urbani-sasjonen under ledelse av Don Churchill

Siden da har det faktisk skjedd en del positive ting. Medlemmer i styret har snakket med vår nye kvinnelige borgermester i San Fulgencio, og hun har lovet å samarbeide med oss.

I juleferien "sovnet" arbeidet litt på grunn av en del fravær i styret, men likevel har da noe skjedd. Flere har sikkert merket at køene på postkontoret er blitt betraktelig kortere. Ikke mye, kanskje, men så er vi heller ikke ferdig med den saken!

Ambulansetjenesten gjenopptatt i San Fulgencio, noe som er til stor lettelse for en del av våre eldre medlemmer. Vi arbeider med å få en ambulanse stasjonert her i urbanisasjonen med tiden. I tillegg har vi tatt opp spørsmålet om gatemerkingen. I dag er det ikke lett å finne frem, verken for ambulansesjåfører eller andre!

Vi klager alle over mangelen eller kvaliteten på servicetjenester, for eksempel. Bare én doktor, søppeltømmingen osv. Derfor kan vi ikke unnlate å understreke hvor viktig det er å melde seg inn i "Padron" (manntallet). For nykommere og uinnvidde: Dette bare et register på Ayuntamiento (rådhuset) i San Fungencio som avgjør hvor mye ressurser det lokale bystyret skal få fra Valencia. Hvis du ikke har gjort det enda: Vær så snill å gjøre det snarest mulig. Det koster ingenting!

Vi nevnte søppeltømmingen, og de fleste er vel enige om at den kan bli bedre. Når dette er sagt, må vi vel også kunne innrømme at vi kan gjøre en del selv, også. Vi kan f.eks. stable ting bedre ved søppelkassene. Dette vil sikkert hielpe de som kommer for å samle inn! For ikke å snakke om madrasser og kjøleskap osv. som ligger strødd utover

forskjellige steder! Vi tror at bystyret ville være mer innstilt på å hjelpe oss hvis vi selv viser vilje til å hjelpe. Det er jo ikke bystyret som har slengt disse tingene rundt omkring. Vi er vel skyldige noen og enhver, tror vi, uansett nasjonalitet. La oss være stolte over den plassen vi har valgt å bo!

Styret holder åpne møter på Vicky's Bar (rett over gaten fra CAPRABO) annenhver tirsdag (De neste er 10. og 24. februar). Kom og ta en prat med oss. Fortell oss hva du mener bør gjøres!

Ikke minst: Bli medlem i Resident & Property Owners Association. Uten hjelp fra mange kan vi ikke oppnå mye.

Møte for alle er planlagt i nær fremtid. Hold øye med meldinger fra oss!

RESIDENT & PROPERTY OWNERS ASSOCIATION FOR URBANIZATION LA MARINA

RESASN@HOTMAIL.COM

ET LIV UTEN SYKDOM

Å ha en god helse er det mest viktige i livet. Ved "Center for Alternativ Medisin ELIOS", strever vi for at alle helseproblemer du måtte ha raskt blir identifisert og behandlet. Dr. Yanis Bernarts og Dr. Svetlana Galeva, to leger som arbeider ved Elios senteret forklarer oss forskjellige metoder:

- Ved Elios senteret bruker vi en kompleks tilnærming til våre pasienters helse-plager. Vår prioritet er å oppdage kilden til sykdommer. Pasientene gjennomgår først en grundig undersøkelse, basert på høyteknologiske metoder, "Non Linear Diagnostic System (NLS)"



- Den første undersøkelsen tar omtrent en time. I løpet av denne tiden sjekker vi alle kroppens viktigste systemer og organer. Legen kan så se kroppens tilstand, og ved hjelp av NLS teknologien legen også forutse sykdommer og plager.
- Neste trinn er behandling av sykdommen. Men før behandlingen går i gang er det elementært å rense kroppen for gifter og oppsamlede avfallstoffer. Mesteparten av giftene er i kroppens indre organer, og hvert andre av disse stoffene er direkte giftige. Som man sier innen kinesisk medisin "Døden begynner i kroppens indre".
- For å rense de indre organene bruker vi hva vi kaller "Hydro Colonic Therapy", noe som innebærer bruk vann tilsatt urter og oljer. Dette bidrar til å fjerne gifter og avfallstoffer fra kroppens indre. Etter rensingen starter selve behandlingen, hvor vår første prioritet er å unngå bruk av kjemiske medisiner. Det vil benytter er Laser Terapi, terapeutiske massasje og "Metaterapi". Sistnevnte benytter "motsatte energibølger" for å rekalibrere kroppens energier.

Vi kan vise til fremragende resultater, både med pasienter som bor i Spania og tilreisende fra land som Holland, England og Norge, som kommer tilbake til vår klinikk for å fortsette sin behandling

Senteret for Alternativ Helseteknologi ELIOS

Renidorm

Calle Gambo, 5 - B1

Tel: 966 80 82 01 - Contact person: Nathalie Amand

Spanskkurs: Annen del

Spanske verb

I fornige nummer så vi på uttale og staving, og enkle ord og uttrykk. I dette nummeret begynner vi å behandle spanske verb. Det første vi begynner med er presens, som er den vanligste formen av verbet.

Et verb er et ord som beskriver handlinger, tilstander eller tilstandsforandringer. Eksempler på dette er: Canto - jeg synger og tienes - du har, eller -har du, avhengig av sammenhengen.

I motsetning til norsk, der samme form av verbet brukes for ulike personer, har spansk en egen form for hver person. Disse forskjellige formene indikerer hvem eller hva som utfører handlingen eller aktiviteten. Derfor bruke man på spansk sjeldent det personlige pronomenet (jeg, han osv.) til verbet.

REGELMESSIGE VERB

Infinitiv, grunnformen av verbet, ender på spansk alltid på -ar, -er, eller -ir, for eksempel cantar - å synge, comer - å spise og recibir - å motta. Når verbet bøyes beholdes stammen av verbet mens endelsen bøyes etter faste regler som indikerer tid og person. Eksempel på dette er cantar - å synge: canto - jeg synger, og cantaba - jeg sang.

Verbene kan deles inn etter endelsen i infinitiv. Det er tre grupper:

- 1. verb med endelse -ar cantar å synge
- 2. verb med endelse -er comer å spise
- 3. verb med endelse -ir recibir å motta

Hvis man vil si: Jeg spiser her, bytter du infinitivsendelsen -er i comer med -o. Como aquí. Endelsen forteller hvilken tid og person det er.

Hvert verb har seks former basert på person og antall: jeg er, du er, de er, - og så videre. I tabellen kan du se denne bøyningen av det tre verbene vi hittil har sett på.

	Invinitiv	A synge	A spise	A motta
	0.000	Cant ar	Com er	Recib Ir
Jeg	Yo	Cant o	Com o	Recib o
Du	Tu	Cant as	Com es	Recib es
Han/Hun	El/Ella	Cant a	Com e	Recib e
Vi	Nosotros	Cant amos	Com emos	Recib imos
Dere	Vosotros	Cant ais	Com eis	Recib eis
De	Ellos/Ellas	Cant an	Com en	Recib en

Presens beskriver hendelser i nåtid. Vi har her laget noen eksempler på bruken av presens på spansk.

¿Hablas inglés?	Snakker du engelsk?	Verbet Hablar - å snakke
Comemos aquí.	Vi spiser her.	Verbet Comer - å spise
¿Vende coches?	Selger han/hun biler?	Verbet Vender - å selge



ESTAR: Å være

UREGELMESSIGE VERB

Uregelmessige verb følger ikke bøyningsreglene. På spansk er det mange uregelmessige verb, og det kan synes vanskelig å få oversikt over alle disse. I de fleste uregelmessige verb er imidlertid uregelmessighetene svært små, og ofte bare i førsteperson. Vi lister her opp de vanligste.

Verbet Å være har to former på spansk. Den ene formen beskriver en permanent tilstand, og den andre en midlertidig.

*Estoy aquí. Jeg er her (Forbigående tilstand)

**Soy de Noruega. Jeg er fra Norge (Fast/varig tilstand)

Voy al mercadillo.

¿Tienes prisa?

Son españoles.

Estamos en la Unión Europea.

Jeg drar på markedet.

Har du det travelt?

De er spanske.

Vi er i EU.

Estoy en el bar de la esquina. Jeg er på baren på hjørnet.

	Invinitiv	A være	A være	A gjøre
		Estar	Ser	Hacer
Jeg	Yo	Ystoy	Soy	Hago
Du	Tu	Estas	Eres	Haces
Han/Hun	El/Ella	Esta	Es	Hace
Vi	Nosotros	Estamos	Somos	Hacemos
Dere	Vosotros	Estais	Sois	Haceis
De	Ellos/Ellas	Estan	Son	Hacen

Invinitiv	A gá	A Ville	A vite	A ha
	Ir	Quierer	Saber	Tener
Yo	Voy	Quiero	Se	Tengo
Tu	Vas	Quieres	Sabes	Tienes
El/Ella	Va	Quiere	Sabe	Tiene
Nosotros	Vamos	Queremos	Sabemos	Tenemos
Vosotros	Vais	Quereis	Sabeis	Teneis
Ellos/Ellas	Van	Queren	Saben	Tenen
	Yo Tu El/Ella Nosotros Vosotros	Ir Yo Voy Tu Vas El/Ella Va Nosotros Vamos Vosotros Vais	Ir Quierer Yo Voy Quiero Tu Vas Quieres El/Ella Va Quiere Nosotros Vamos Queremos Vosotros Vais Quereis	Ir Quierer Saber Yo Voy Quiero Se Tu Vas Quieres Sabes El/Ella Va Quiere Sabe Nosotros Vamos Queremos Sabemos Vosotros Vais Quereis Sabeis



TEKST: MAGNAR ENEBAKK

Utsikt over boligområde i Granada

MAGNAR@SPANIAPOSTEN.COM

Andalucía grenser i øst til Murcia, i nord til Castilla la Mancha og Extremadura, i vest til Portugal og i syd til Middelhavet og Atlanterhavet. Regionen er delt i otte provinser. Disse er: Almeria, Cádiz, Cordoba, Granada, Huelva, Jaen, Malaga og Sevilla.

Andalucía har vel 7 millioner innbyggere, og med et flateinnhold på noe over 87.000 km² er den Spanias nest største region. Sevilla er den andalusiske hovedstaden. Verdensutstillingen i 1992 fant sted der. Kjente turistbyer langs kysten er Marbella, Torremolinos og Fuengirola. Spesielt severdige er de historiske og arkitektonisk interessante innlandsbyene Sevilla, Córdoba og Granada.

Med grenser mot to hav er Andalucía lett tilgjengelig fra sjøveien. Samtidig er regionen skilt fra det indre Spania av fjellkjeden Sierra Morena, en utstrakt naturlig barriere som i gamle tider skjermet mot kommunikasjonen med innlandet. Det at Andalucía er et bindeledd mellom Middelhavet og Atlanterhavet, mellom Europa og Afrika, i tillegg til jordens fruktbarhet og rike avkastning, landskapets mangfold samt klimaets mildhet, betyr at regionen har vært og er et tilfluktsland. Et møtepunkt for folkeslag og kulturer, ikke et gjennomfarts-land, men et sted for bosetting og positiv utveksling.

Andalucia opptar og tilegner seg uten å kopiere, men ved å tilpasse. Således har regionen gitt opphav til en særegen kultur, med mangfold og nyanser - en region med kontraster.

Regionen er Spanias fremste landbruksområde, og nummer to når det gjelder kreaturbestand. I tillegg til de tre klassiske middelhavsdyrkinger som oliventrær, korn og druer kommer ris bomull, sukkerroe og sitrusfrukter samt i de senere år tropiske frukter ved Granadas kyst, og frukt og grønnsaker som dyrkes i plastdrivhus. Kysten byr på rikelig fiske, spesielt på

Atlanterhavssiden.

I provinsene Huelva og Almería finner vi Spanias viktigste grubeområder. Industrisektoren er inne i en betydelig vekstperiode. Sevilla er her et viktig sentrum, med metallindustri, transport og produksjon av dagligvarer. I Cádiz er skipsverftaktiviteten viktig, samt vin- og alkoholproduksjon. I Algeciras den petrokjemiske industri og metallindustri. Turismen er en betydningsfull del av Andalucia økonomi, særlig langs kysten og i de store monumentale byene.

En av Spanias største og flotteste naturparker finner vi mellom Huelva og Cádiz. Det er Parque Nacional de Doñana, som av UNESCO er deklarert som "Menneskehetens Verdensarv". Med sine 500 km² og et stort, beskyttet område som et belte rundt parken, omfatter parken et fuglereservat og et komplekst, naturlig vannsystem med bekker, elver, underjordiske kanaler og våtmarksområder langs Guadalquivir-elven, samt dens

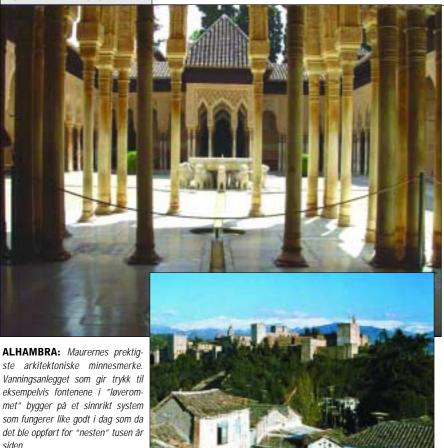
utløp i marsklandet Las Marismas. Parken har en kyststrekning på over 30 km. Kratt og buskas gir levekår for et stort antall arter rovfugl og sjøfugl. Parken er også det siste området der vi finner truede arter som spaniagaupe, sultanhøne, keiserørn og kamsothøne.

Sierra Nevada (som betyr fjellkjeden dekket av snø) ligger sydøst for Granada. Her er den høyeste

fjelltoppen på den Iberiske halvøy, Mulhacén 3.481 m.o.h. Sierra Nevada er et meget benyttet vintersportsted. Fjellkjedens nærhet til Middelhavet gjør den også lett tilgjengelig for de mange som er bosatt langs kysten.

Granada er en by som bør besøkes i ro og mak. Alhambra ruver over byen, markene, elvene og de omkringliggende knauser, fra en høyde i terrenget med den





imponerende fjellformasjonen, Sierra Nevada, som bakgrunn. Med sine vakre omgivelser og mange kunstskatter har Granada stor turisttrafikk. Alhambra var maurernes prektigste arkitektoniske minnesmerke. Andre severdigheter er katedralen og det kongelige kapell med Ferdinands og Isabells gravsteder. Gamlebyen har trange krokete gater med hus i arabisk stil.

Córdoba ble reist ved bredden av Guadalquivir-elven, mellom fjellkjedene og den dyrkbare jord som har gitt den dens karakter som provins med gruvedrift, jordbruk, vindyrking og feoppdrett. Det mest fremtredende byggverk er La Mezquitamoskeen, som også er det fornemste mauriske bygg i Spania.

Langs Guadalquivir-elven ligger Sevilla, den kanskje mest "spanske" av alle byer i Spania når den vurderes med turistens øyne. Man skal ikke ha oppholdt seg lenge i byen for å bli grepet av dens atmosfære. Flamencoens vugge sto i Sevilla, hvor sigøynere blandet sine toner med noe fra maurerne og noe fra europeerne. Byen er monumental. Alcázar fra 1100-tallet er en av Spanias vakreste borger, omgitt av frodige hager. Katedralen i Sevilla er Spanias største. Der er også det 93 meter høye frittstående klokketårnet, La Giralda, som tidligere var en minaret.

For mange har Andalucía meget av det som det moderne Spania søker å legge bak seg: Tyrefekting, flamenco og sangria, men det er noe magisk ved denne store regionen. Utenom turiststedene kan en biltur rundt om i Andalucía bli en uforglemmelig opplevelse.

På vinkartet er Andalucía mest kjent for sin Sherry; Det engelske og internasjonale navnet på vinen fra områdene rundt byene Jerez de

kjent for sin Sherry; Det engelske og internasjonale navnet på vinen fra områdene rundt byene Jerez de La Frontera, El Puerto de Santa Maria og Sanlúcar de Barrameda. Sherrydistriktet befinner seg like vest for Gibraltar, Atlanterhavet påvirker klimaet som ikke er så brennende hett som ved Middelhavet. Sherry er også den vinen som kan sies å være enestående for Spania. Den er resultatet av en heldig kombinasjon av klima, jordsmonn, druesort og fagkunnskap.

Den kalkholdige jorden, albariza, samt druene Palomino og Pedro Ximénez bidrar til sherryvinens spesielle karakter. Det som gjør sherryen helt unik er den spesielle lagring og blanding den får.



Vaktmester



Andelslaget Jardin Foya Blanca med 66 boenheter, parkanlegg, svømmebasseng og garasje søker vaktmester i 100% stilling.

Søknaden sendes til:

Bjarne Laukholm Jardin Foya Blanca, casa D11 Calle El Helecho 1, Urb. Foya Blanca. 03580 Alfaz del Pi

Tel: 0034-966 817 065 Mobil: 0047-950 26 231

Golden oportunity!!

Vi søker agenter til salg av moderne dansk kunst fra Malerifabrikken AS. Vi kan dokumentere svært gode resultater og ønsker a komme i kontakt med seriøse agenter snarest.



Cabo de Albargan S.L., Marbella

Hanne tlf. +34 660 490205/Silvia +34 646 570832

PALMETRÆR OG FRUKTTRÆR TIL SALGS!

Palmer: Washingtonia: ca. 2 m høy (50 cm stamme): 10 €
Phoenix: ca 1,5 m høy: 10 €
Frukttrær: ca. 2 m høy: 50 €

Stort utvalg, mange størrelser. Levering og utplanting kan avtales.

SPANIAPOSTEN

Viste du kan laste ned tidligere utgaver av Spaniaposten fra vår nettside ?



Alle utgaver av Spaniaposten legges ut på vår nettside i komplett elektronisk versjon samtidig som den gis ut på papir. Du kan laste ned avisen og lese den på din PC.

www.spaniaposten.com



Mange "Andalusere" synes det er morro med tyrefekting, og mange smågytter drømmer om selv å bli en kjent "Torero" en dag.

Inkvisisjonen 1515-1560

Motreformasjonen i Spania:

De avgjørende begivenhetene som førte til at Spania lukket døra til framtida og stengte seg inne i sin korstogkristendom skjedde i årene fra 1556 til avslutninga av konsilet i Trent i 1563. En grunn til dette var at storinkvisitor Hernando de Valdes oppnådde svært stor makt.



DREP DEM ALLE: Gud vil kjenner igjen sine egne! - korsfarerne angriper Beziers

TOR FØRDE

n annen grunn var de religiøse stridene ✓ Europa, som Spania Imperiet var innblandet i. Og naturligvis var spanske tradisjoner av avgjørende betydning. I 1557 og 1558 trodde inkvisisjonen at den hadde funnet lommer av protestantisme i Sevilla og Valladolid. Det var grupper der som hadde kontakt med Genève, men de var katolikker. De tilhørte sirkelen av humanister som keiseren hadde kontakt med. En av dem var Dr. Constantino Ponce de La Fuente, som hadde vært sjelesørger for keiseren, og en annen var Dr. Agustin Cazalla,

en av keiserens favoritt

predikanter. Agustin Cazalla

WWW.EUROPAS-HISTORIE.NET

ble brent på bålet.

Dette var en voldsom reaksjon. Inkvisisjonen ville utrydde alt kjetteri. Og for å gjøre det måtte den slå voldsomt til. Spania måtte ikke få utsettes for smitte fra omverdenen. For å unngå dette ble import av bøker forbudt. Forbudet ble undertegnet av kong Filips II søster Juana 7. september 1558. Hun var regent for broren mens han var utenlands. Samtidig ble det bestemt at alle bøker som ble trykket i Castilla måtte ha lisens fra Rådet for Castilla. Neste år ble det nedlagt forbud mot at spanske studenter reiste utenlands for å studere. Tidligere hadde det vært et

krav om sensur av bøker, men forbudet hadde vært sovende. Isabella hadde bestemt at alle bøker i Castilla skulle godkjennes av kongen og bære en kongelige lisens. Og de katolske monarkene hadde nedlagt forbud mot at Bibelen ble lest på morsmålet. Men først i 1551 kom dette forbudet til å gjelde for alle. I 1545 hadde inkvisisjonen satt opp den første spanske Index oversikt over forbudte bøker. Denne Index ble fulgt opp av nye indexer tiåret etter, og det ble satt i verk systematiske søk forbudte Bispestolene fikk i oppgave å gå gjennom alle offentlige og private boksamlinger for å fastslå om det var forbudte bøker i dem. Dette var et sjokk for det intellektuelle livet i Spania. Likevel ble det ikke lagt øde, og kontakten mellom Spania og de katolske delene av Imperiet fortsatte, selv om de var blitt begrenset. Tross alt kom Spania til å ha et rikt religiøst liv i andre halvdel av det sekstende århundre.

KONGEN AV SPANIA OG PAVEN

Spanias konger hadde et konfliktfylte forhold til mange paver. Spania styrte store deler av Italia, og derfor var muligheten til både konflikt og samarbeid i rikt monn til stede. Under den anti-spanske paven Paul IV var det til og med krig (1555-59) mellom Pavestaten og Spania. En av de viktigste grunnene til konfliktene var at kongen ville styre den spanske kirka også på områder der

paven hevdet å ha det avgjørende ord. Karl V hadde hatt distanse til inkvisisjonen. Sønnen Filip II utviklet et mye nærmere forhold til inkvisisjonen. Han så at han i inkvisisjonen hadde et sterkt redskap for kontroll med Spanias befolkning. Og han hevdet at det var inkvisisjonen og ikke paven som skulle kontrollere geistligheten og prelatene. Dette motsatte paven seg. Men han måtte akseptere faktum, som var at kongen styrte med kirka i Spania som det passet ham

Det var trolig mer enn 100.000 kirkelig ansatte på femtenhundretallet i Spania. Det varierte sterkt mellom de forskjellige delene av landet hvor stor del av befolkninga som var prester etc. I Catalonia var så mye som 6 prosent av befolkninga prester, mens i Galicia "bare" to prosent av befolkninga var prester etc.

Maurernes fordrivelse

I 1492 overga det mauriske kongedømmet Granada seg til det spanske monarkiet etter fredsforhandlinger der maurerne hadde oppnådd løfter om betydelig selvstyre. Maurerne skulle få beholde sine våpen og sine eiendommer, og leve etter sin egen religion og sine egne skikker og lover. De skulle ikke betale mer skatt enn de hadde vært vant til, og de skulle bli styrt av sin egen lokale øvrighet. Det spanske monarkiet økte knapt sine inntekter på erobringa av

Granada. Da Ferdinand og Isabella forlot Granada i 1492 overlot de styret til Hernando de Zafra og greven av Tendilla, som hørte til av den mektige Mendoza slekta, fra hvilken øverstkommanderende Granada fronten alltid hadde kommet siden begynnelsen av fiortenhundretallet Hernando de Talavera, som var den første erkebiskopen av Granada. Han var tolerant og interessert i arabiske studier, og gjorde mye for å forsone maurerne med det nye styret.

TVANGSOMVENDELSE I 1499

Hernando de Talavera, erkebiskopen, tok den inngåtte avtalen alvorlig og prøvde ikke å tvinge maurerne til å bli kristne. Men andre høye geistlige tolererte ikke denne politikken. I 1499 kom erkebiskop Cisneros sammen med Ferdinand og Isabella til Granada, og Cisneros ønsket å gå voldsomt fram. Han skjøv den fredsommelige Hernando de Talavera til side, og begynte med tvangsomvendelse og tvungen dåp. I november 1499 gikk maurerne til opprør i Alpujarras, de tett befolkede skråningene oppover Sierra Nevada. Opprøret ble slått ned, og maurerne fikk velge mellom tvangsomvendelse eller å bli drevet ut av landet. fleste maurerne værende som "pseudokristne". De var forbitret over at avtalen fra 1492 var brutt, og ville ikke akseptere avtalebruddet.



Implantater, kroner, broer, proteser, estetikk, fyllinger, kjeveortopedi, bleking eller rens?

Arne Mathisen (Norsk kjeveortoped) Dr. Pedro J. Amor Koole (Hollandsk tannlege)

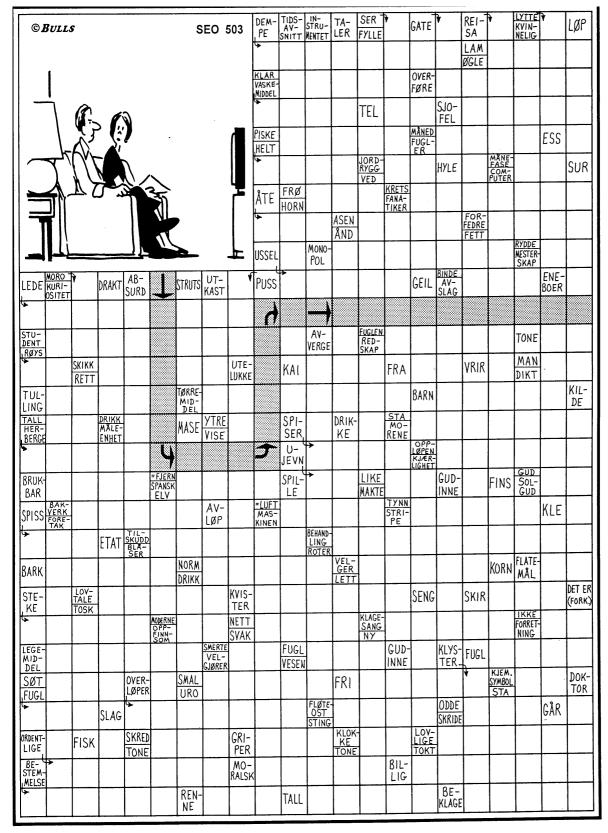
> Vi snakker norsk og engelsk Åpent kl. 10.00 - 14.00

Vårt kontor i Torrevieja:

Avda. de la Libertad, 2, 4. etg. B 03180 Torrevieja (Ovenfor Tivoli)

Tel / Fax: 965 717 512





Spansk økonomi fremdeles i sterk vekst



panias økonomi opplevde en vekst på 2,4 prosent i 2003. Dette er litt bedre enn regjeringens forventninger, melder Banco de Espana. Regjeringen hadde satt 2,3 som mål for veksten i fjor. Sentralbanken melder videre at bruttonasjonalproduktet (BNP) gikk opp med 2,6 prosent i fjerde kvartalet 2003, noe som er opp 0,2 fra tredje kvartal.

Stor etterspørsel innenlands er det som driver veksten i følge banken, som viser til at konsumet innenlands gikk opp med 3,2 prosent i 2003, mens eksporten gikk ned med 0,9 prosent.

Vinner av forrige kryssord: Tom Blumenthal, Altea Premien kan hentes hos Costa Blanca Bok og Musikk s.l. i Alfaz del Pi

Vinn en bok fra:	Bok of Musikh s.l.
Don Irai	25

Send oss setningen i ordgaten og vær med i trekningen av en
bok fra Costa Blanca Bok og Musikk
Løsningen sendes pr epost eller brev merket "Kryssord".
Adressen vår finner du nederst på side 2

Løsning ordgate:	Navn:
	Adresse:
	Postnr: Poststed:
	Telefon:

BOREAL COSTA BLANCA, S.L.

Bulevar de Los Músicos 11, Edif. Celio I - Playa del Albir - 03580 Alfaz del Pi (Alicante) - Spair



Fase 2 i Noruega del Sol, nær den norske skolen i Alfaz del Pi. Prosjektert enebolig hvor vi legger vekt på Kvalitet. ta kontakt for nærmere info.



Fin leilighet (70 kvm), luksus sportshavn i ALTEA. 2 soverom, 1 bad, terrasse 22 kvm, garasje. Fantastisk panoramautsikt over sjøen. **204.750** €



Koselig enebolig (160 kvm), nær sentrum i ALBIR. 3 soverom, 3 bad, basseng, fin hage (600 kvm) Fullstendig renovert, luksuriøs og velutstyrt. 450,000 €



NY leilighethet (66 kvm) i ALBIR. 2 soverom, 2 bad, terrasse, garasje. Felles hage og basseng. 204.000€



Rekkehus med koselig hage I LA NUCIA. soverom, 1 bad, stue med peis, solfylt terrasse. Nær alle service-tilbud og skole. 192.000€



NY topp-lellighet (140 km) I LA NUCIA.

Over to plan: 3 soverom, 2 bad, stor stue, velutstyrt kjøkken. Materialer av høy kvalitet og manne detaller. 192 0006

Kontakt Ragnhild eller Sebastian på tlf + 34 966 866 517 Fax: 966 867 352 www.bo-real.com

Spansk-Norske Dager

Casa de Cultura Alfaz del Pi:

"Grieg møter de Falla"

Sandra Ferrandez soprano (Espana) y Aashild Skiri Refsdal soprano (Noruega), solistas internacional, Siegmund Watty, piano, Onsdag 3. 21.00 Bill. 10 euro



"Mauritz Maur og den store barnálkrigen", Den norske skole Costa Blanca & Geirr Lystrup, Torsdag 4. 18.00 Bill. 8 euro Fredag 5. 11.00 Bill. 8 euro

Visekonsert, Geirr Lystrup med sangere fra Cantamos og Kor Favor dir. Erland Dalen, Fredag 5. 20.00 Bill. 10 euro

"Musikalsk landskap"

Konsert, Ole Edvard Antonsen & Atle Halstensen (piano) Mandag 8. 21.00 Bill. 15 euro

"Når jeg blir stor" CBTV-Show

Skoleforestilling med Den norske skole Costa Blanca Tirsdag 9. 19.00 Bill. 8 euro Onsdag 10. 11.00 Bill. 8 euro

Zarzuela/spansk operetteaften

Cor de La Societat Filharmonica Alteaense, Union Musikal la Nucia. Dir. Salvador Gonzalez Moreno/Jaime F. Riphol Martins, Onsdag 10. 21.00 Bill. 10 euro



Minnekirken, Villajoyosa:

Norsk Aften Norske musikere og kor

Lørdag 6. 16.00 Bill. 10 euro

Musikkgudstjeneste

Kor og musikere fra Spansk/ Norske Dager Prest: Bjarte Våge , Søndag 7. 11.00



Billetter: Casa de Cultura, Den norske bokhandel, Alfaz, Den norske Baker, Kirkesenteret, Albir samt reservasjon på tlf. 966 89 7170 mobil 617 784 446 kl. 9 -10



Voldtekt av eiendom?

Den 17. februar er Charles Svoboda som formann for foreningen Abusos Urbanisticos NO, invitert til å fremlegge sin sak overfor Europaparlamentets Klage komité på vegne av mer enn 15000 tilhengere. Charles Svoboda taler på vegne av spanske og utenlandske eiendomsbesittere som enten har mistet eller står i ferd med å miste sin eiendom, grunnet misbruk av Landreguleringsloveren "Ley Reguladora de Actividad Urbanistica" forkortet LRAU.



Jørgen Mittet

ye tyder på at foreningens klager vil bli hørt, for i forkant av møtet er det kommet inn over 7000 klager med underskrifter fra sinte spanske og utenlandske huseire og miljøaktivister i Spania

Svakheter i landreguleringsloven (LRAU) har gjort det mulig for entreprenører å ekspropriere privat eiet mark mot symbolsk kompensasjon. Samtidig er man frekk nok til å sende regning i forkant til de som blir negativt berørt for å dekke kostnadene den utbygging av kloakk, vannledsom må til. ningsnett Pensjonister som har spart et helt liv for et hjem under Spansk sol. har i noen tilfeller blir nødt til å tvangsselge sin eiendom for å finansiere en av dem uønsket infrastruktur og fortetting.

Femten ambassadører har skrevet klage til Presidenten i Valencia uten særlig respons. Det har vært gjennomført gjentatte demonstrasjoner i Valencia og Alicante og internasjonale nyhetskanaler som BBC og CNN har tatt opp problemet, uten at spanske myndigheter har stoppet de uheldige virkningene av loven.

Spanske og utenlandske miljøaktivister har ropt ut at man må verne det som nå kan reddes av uberørt kystlinje for fremtidige generasjoner.

WWW.VIASS.COM

Den private eiendomsrett truet og misbruket av LRAU loven er funnet å være i strik med gjeldene EU rett og den Spanske konstitusjonen. Provinsregjeringen har erkjent at loven kan og blir misbrukt og signalisert ubetydelige endringer som ikke er iverksatt og så langt uegnet til å kunne stoppe den pågående negative utviklingen. Samtidig som politikerne under press har signalisert av endringer vil bli iverksatt, pågår en frenetisk byggeaktivitet med kommunenes gode minne. Ettersom den høye utbyggingstakten gir arbeidsplasser og skattekroner i kommunekassene, settes det private rettsvern til side.

Det er skrevet utallige klager til lokale kommuner og Provinsregjeringen uten resultat og i mange tilfelle uten at disse engang har blitt besvart. Derfor er foreningens tålmodighet nå slutt, og man forlanger etter press fra utallige medlemmer som har blitt økonomisk lidende, at EU Parlamentet nedsetter en Internasjonal gransking som her i Valencia regionen utreder allerede gjennomførte lovmisbruk.

Denne komiteen skal rapporterer direkte til EU Parlamentet og få fullmakt til å iverksette sanksjoner dersom foreningen får gehør for sitt syn.

Det er nødvendig for å stoppe trusselen mot miljøet i kystsonene og mot privat eiendomsrett

Foreningen Abusos urbanistos NO vil forsøke å få gjeldende lovverk suspendert til det er erstattet av ny lovgivning i tråd med den Spanske konstitusjonen og fundamentale menneskerettigheter

Det betyr at:

1. Ekspropriasjon skal kun finne sted dersom det foreligger vesentlig samfunnsnytte f.eks. for samfunnet nødvendig

bygging av sykehus, veier etc.

- 2. Den erstatning som gis skal reflektere markedsverdi eller når eieren beholder grunnen den skjønnsmessige reduksjon av markedsverdi som blir resultatet av en utbygging.
- 3. En grunneier skal under ingen omstendigheter bli tvunget til å betale for ikke ønsket infrastruktur som følge av nye reguleringsplaner utarbeidet av entreprenører som spekulerer på byggeboomen

Tillempningen av LRAU bryter mot alle disse grunnleggende forutsetningene .

"Spaniposten" har mange norske lesere som er direkte berørt og kommer til å følge utviklingen fremover blant annet med en oppfølging av EU høringen den 17. februar i Brüssel.

Sterling Spania.com

> Direkte til og fra Skandinavia:

Barcelona

Alicante

Malaga

Pris fra 498,-

til maksimalt

998,- OneWay

pizzeria creperia Sa Forchella Local Climaticado altea Lunes Cerrado C. Concepción, 3 - 27 965 84 17 85

Snuskete byggesektor



yggesektoren er blant de spanske næringene hvor det snytes mest på skatten. På tross av små ressurser avslørte likningsvesenet skat-

tesvindel i størrelsesorden en

knapp milliard euro i løpet av 2002 og 2003. Dette tallet regner man med vil stige drastisk etter hvert som skatteetaten får større ressurser til rådighet og flere register blir samkjørte.



SPANSK ORDSPRÁK:

"CUANDO LA CANDELARIA FLORA, EL INVIERNO YA ESTA FUERA."

DETTE ORDSPRÅKET HENVISER TIL DAGEN 2. FEBRUAR, SOM KALLES LYSVELSIGNELSEN. DETTE VAR DAGEN DA ALLE RITUELLE LYS SOM SKULLE BRUKES RESTEN AV ÅRET SKULLE VELSIGNES. DAGEN HAR EN LANG HISTORIE, OG HAR VÆRT FEIRET PÅ FORSKJELLIG VIS I ÅRHUNDRER. FESTEN FIKK BL.A. NAVNET LYSMESSE, MISSA CANDELARUM ETTER DET LATINSKE ORDET CANDELA - ALTSÅ PÅ SPANSK KALT CANDELARIA. PÅ NORRØNT BLE DET I SIN TID KALT KYNDILL, OG PÅ KYNDELSMESSE SKULLE MAN I NORGE SPISE GODT.

DET BLIR ALTSÅ I SPANIA SAGT, AT FINNER MAN BLOMSTER I VEIKAN-TEN DEN 2. FEBRUAR - SÅ ER VINTEREN OVER FOR DENNE GANG!



restaurante . altea

C/Mayor,5. Casco Antiguo. ALTEA . 96 584 20 78 . www.oustau.com

La Villa - Restaurante

I en over 100 år gammel finca på veien mellom Altea og La Nucia finner du vår restaurant bvor du kan nyte vårt Belgisk-Franske kjøkken. Vår fantastiske bage er idéel for å

innta luch eller en middag på varme sommerkvelder. Vi kan tilby menyer med fisk eller kjøtt for både lunch og middag såvel som "a la carte". Menyer fra 19 til 35 €



Apent Tirsdag til Fredag 12.30-15 & 19-22 Lørdag 19-23, Søndag 12.30 til 15.00 Reservasjoner: 966 896 830 - 649 335 172



 Spansk restaurant med internasjonalt kjøkken, for norske gjester.

Kom innom oss i Calle San Miguel nære "kirkeplassen" i Altea for ett førsteklasses måltid i hyggelige omgivelser.

For reservasjon av bord kontakt oss på telefon.

C/San Miguel 13 Casco Antiguo - Altea

966 880 472



www.sterlingspania.com



Mandag 16.02.2004

06.28 Frokost-tv 09.30 Stress - ein moderne folkesiukdom

10.00 Siste nytt

10.05 Utsyn: Jeg møtte Osama bin Laden

11.00 Siste nytt

11.05 Fakta på lørdag: Herrens glade hurragutt

11.35 Alexandras Asia

12.00 Siste nytt 12.05 Maktkamp på Falcon Crest

12.50 Billy

13.00 Siste nytt

13.05 Ut i naturen: I fjordens dyp

13.30 Veterinærene i praksis

14.00 Siste nytt

14.05 Møte i Johanneskirken i Bergen

14.35 Norge rundt

15.00 Siste nytt 15.05 Etter skoletid

15.10 Puggandplay

15.25 Sindbads fantastiske reiser

15.48 Typer i trøbbel

16.00 Siste nytt 16.03 Etter skoletid

16.03 Skyld ikkje på koalaene!

16.03 Etter skoletid

16.28 The Tribe - Kampen for

tilværelsen

17.00 Oddasat - Nyheter på samisk 17.15 Mánáid-tv - Samisk barne-tv -

Muohttagis

17.30 Skipper'n

17.40 Tid for tegn

17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv

18.00 Fimlene

18.20 Tom i pappesken 18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen

19.30 Puls

19.55 Villdyr og villmark

20.25 Redaksjon EN

20.55 Distriktsnyheter

21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Faktor: Norske jenter cancan

22.00 Autofil

22.30 Store Studio

23.00 Kveldsnytt

23.10 Dok1: Nye tider i Kina: Løyndommen bak suksess

00.10 Våre små hemmeligheter

00.55 Redaksjon EN

Tirsdag 17.02.2004 06.28 Frokost-tv

09.30 På Jamies kjøkken

10.00 Siste nytt

10.05 Schrödingers katt

10.30 Faktor: Norske jenter cancan

11.00 Siste nytt

11.05 God morgen, Miami

11.25 Oddasat - Nyheter på samisk

11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold

12.00 Siste nytt

12.05 Distriktsnyheter

12.05 fra Aust- og Vest-Agder

12.20 fra Møre og Romsdal

12.40 fra Østfold

13.00 Siste nytt

13.05 Distriktsnyheter 13.05 fra Oppland og Hedmark

13.20 fra Hordaland og Sogn og

Fiordane

13.40 fra Oslo og Akershus 14.00 Siste nytt

14.05 Distriktsnyheter

14.05 fra Rogaland

14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag 14.40 fra Nordland, Troms og

Finnmark

15.00 Siste nytt 15.05 Etter skoletid

15.10 Puggandplay

15.30 Ekspedisjon ørken

16.00 Siste nytt 16.03 Etter skoletid

16.05 Ginger

16.30 The Tribe - Kampen for

17.00 Oddasat - Nyheter på samisk

17.15 Sammendrag av Frokost-tv 17.55 Nyheter på tegnspråk

18.00 Barne-tv

18.00 Huset med det rare i

18.30 Capelito 18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen 19.30 Ut i naturen: Vill bli tam

19.55 Myter

20.25 Brennpunkt

20.55 Distriktsnyheter

21.00 Dagsrevven 21

21.30 Standpunkt

22.15 Extra-trekning 22.30 Safari

23 00 Kveldsnytt

23.10 Utsyn

00.00 Presidenten 00.40 Standpunkt

Onsdag 18.02.2004

06.28 Frokost-tv

09.30 Pokerfjes

10.00 Siste nytt

10.05 Puls

10.30 Tid for tegn

10.45 PS - ung i Sverige

11.00 Siste nytt

11.05 Perspektiv: Oslo V - vern, van-

dalisme og visjon

11.25 Oddasat - Nyheter på samisk 11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold

12.00 Siste nytt

12.05 Distriktsnyheter

12.05 fra Aust- og Vest-Agder 12.20 fra Møre og Romsdal

12.40 fra Østfold

13.00 Siste nytt

13.05 Distriktsnyheter

13.05 fra Oppland og Hedmark 13.20 fra Hordaland og Sogn og

Fjordane 13.40 fra Oslo og Akershus

14.00 Siste nytt

14.05 Distriktsnyheter 14.05 fra Rogaland

14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag

14.40 fra Nordland, Troms og

Finnmark 15.00 Siste nytt

15.05 Etter skoletid

15.10 Puggandplay

15.30 Lizzies beste år

16.00 Siste nytt 16.03 Etter skoletid

16.05 Funky Kopps

16.30 The Tribe - Kampen for

tilværelsen 17.00 Oddasat - Nyheter på samisk

17.15 Sammendrag av Frokost-tv 17.55 Nyheter på tegnspråk

18.00 Barne-tv

18.00 Midt i planeten

18.32 I småkrypenes verden 18 40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen 19.30 Forbrukerinspektørene

19.55 Walkabout 20.25 Redaksjon EN

20.55 Distriktsnyheter

21.00 Dagsrevyen 21

21.30 Vikinglotto

21.35 Forsytesagaen

22.30 Team Antonsen

23.00 Kveldsnytt

23.10 Lydverket

23.30 Alarmprisen 2004 00.50 Redaksjon EN

Torsdag 19.02.2004

06.28 Frokost-tv 09.30 Midt i blinken

10.00 Siste nytt 10.05 Forbrukerinspektørene

10.30

11.00 Siste nytt 11.05 VM skiflyging 2004: Fra dagens trening og kvali-

fisering

12.00 Siste nytt 12.05 VM skiflyging 2004:

Fra dagens trening og kvalifisering

13.00 Siste nytt

13.05 Distriktsnyheter

13.05 fra Oppland og Hedmark

13.20 fra Hordaland og Sogn og Fiordane

13.40 fra Oslo og Akershus

14.00 Siste nytt

14.05 Distriktsnyheter 14.05 fra Rogaland

14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag 14.40 fra Nordland, Troms og

Finnmark

15.00 Siste nytt 15.05 Etter skoletid

15.10 Tvillinger

15.30 Tilbake til Melkeveien 16.00 Siste nytt

16 03 Etter skoletid 16.30 The Tribe - Kampen for

tilværelsen 17.00 Oddasat - Nyheter på samisk 17.15 VM skiflyging 2004:

Høydepunkter fra dagens kvalifisering

17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv

18.00 Postmann Pat

18.15 Dyrlege Due

18.25 Robotgjengen 18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen

19.30 Schrödingers katt 19.55 Herskapelig

20.25 Redaksjon EN

20.55 Distriktsnyheter

21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Svarte penger - hvite løgner

22.30 Team Antonsen

23.00 Kveldsnytt

23 10 Urix

23.40 Fulle fem

23.45 Den tredje vakten 00.25 Filmplaneten: spesial 00.55 Redaksion EN

Fredag 20.02.2004 06.28 Frokost-tv

09.30 Pokerfjes 10.00 Siste nytt

10.05 VM skiflyging 2004: K185, individuell

11.00 Siste nytt 11.05 VM skiflyging 2004: K185, indi-

viduell 12.00 Siste nytt

12.05 VM skiflyging 2004: K185, indi-12.30 Fulle fem

12.40 Distriktsnyheter 12.40 fra Østfold

13.00 Siste nytt 13.05 Distriktsnyheter

13.05 fra Oppland og Hedmark 13.20 fra Hordaland og Sogn og Fiordane

13.40 fra Oslo og Akershus 14.00 Siste nytt 14.05 Distriktsnyheter 14.05 fra Rogaland

14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag 14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark 15.00 Siste nytt

15 05 Newton 15.35 Hjartepatruljen 16.00 Siste nytt

Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlige vis: NRK1 · NRK2 · TV2 · TVNorge · TV3 Og flere... Spør oss for mer informasjon.

Kampanjetilbud - Bli lovlig!

Om du kjøper en 2.4m parabol, kjøper vi din gamle pirat antenne.

Spør oss også om rene engelskspråklige alternatier...

Vi selger ikke bare, men reparerer også!

VI LEVERER OG INSTALLERER I TORREVIEJA OG ALFAZ OMRÅDET

Tel. 965 887 352 Fax: 965 889 442

16.03 VG-lista Topp 20

17.00 Oddasat - Nyheter på samisk 17.15 VG-lista Topp 20

17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv

18.00 Mira og Marie 18.10 Fritt fram

18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen

19.30 Norge rundt 19.55 Beat for beat - tone for tone 20.55 Nytt på nytt

21.25 Først & sist

22.15 Detektimen: Politiagentene 23 00 Kveldsnytt

23.15 Seks fot under 00.10 Iron Maiden rocker i Rio

Lørdag 21.02.2004

08.00 Pysjpopbaluba 10.00 NRKs sportslørdag 10.00 VM skiflyging 2004: K185, indi-

12.15 V-cup langrenn: 10 km, kvinner

13.00 V-cup kombinert: Hopp, sprint 13.25 V-cup kombinert: Langrenn 7,5

13.50 V-cup langrenn: 15 km, menn

15.00 VM skiflyging 2004: Oppsummering fra dagens renn 15.40 Sport i dag

16.00 4·4·2: Tippekampen: Norwich -

West Ham

18 00 Barne-tv 18.00 Barnas supershow

18.30 Laura Trenter: Det brenner!

19.00 Lørdagsrevyen 19.45 Lotto-trekning

19.55 Hundehjørnet 20.20 Hodejegerne

21.25 Med hjartet på rette staden

22.15 Fakta på lørdag: Johann Olav

Koss - Fra OL mot fred 23.10 Kveldsnytt 23.25 Nattkino: Full panikk
00.50 Bank, bank - noen hjemme?

Søndag 22.02.2004

08.00 Stå opp! 08.02 Barnas supershow 08.30 Dyra frå Hjorteparken

09.00 Baby Looney Tunes 09.20 Snurre Sprett 09.30 Den ville familien Thornberry

10.00 VM skiflyging 2004: K185 lag, 1.

12.30 V-cup langrenn: Stafett, kvinner

omgang 11.30 VM skiflyging 2004: K185 lag, 2. omgang

10.00 NRKs sportssøndag

13.10 V-cup langrenn: Stafett, menn 15.00 V-cup kombinert: Hopp K120 og langrenn, 15 km

15.55 VM skiflyging 2004:

Oppsummering av det siste rennet 16.45 Sport i dag 16.55 Musikk på søndag: Bach på

. 17.30 Møte i Johanneskirken i Bergen 18.00 Barne-tv

18.00 H.C. Andersens eventyr: Gartneren og herskapet - Suppe på en pølsepinn

18.30 Newton

19.00 Søndagsrevyen

19.45 Sportsrevyen

20.20 Livet er Svalbard 21.05 L.A. konfidensielt 23.25 Kveldsnytt

23.40 Migrapolis: Skaut er makt 00.10 Nytt på nytt

00.40 Filmplaneten: spesial

Mandag 23.02.2004 06.28 Frokost-tv

dom 10.00 Siste nvtt

10.05 Utsyn 11.00 Siste nytt

09.30 Stress - ein moderne folkesjuk-

11.05 Fakta på lørdag: Hva har Lillehammer-OL gjort med oss? 12.00 Siste nytt

12.05 Maktkamp på Falcon Crest 12.50 Billy

13.30 Veterinærene i praksis

13.00 Siste nytt 13.05 Ut i naturen: Vill bli tam

14.00 Siste nytt 14.05 Møte i Johanneskirken i Bergen

14.35 Norge rundt

15.00 Siste nytt 15.05 Etter skoletid 15.10 Puggandplay

15.25 Sindbads fantastiske reiser 15.50 Typer i trøbbel 16.00 Siste nytt

16.03 Etter skoletid 16.05 Skyld ikkje på koalaene!

17.15 Mánáid-tv - Samisk barne-tv -

16.30 The Tribe - Kampen for tilværelsen 17.00 Oddasat - Nyheter på samisk

Muohttagis 17.30 Skipper'n

17.40 Tid for tegn 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv

18.00 Fimlene 18.20 Landsby søkjer barn 18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen 19 30 Puls 19.55 Institusjonen

20.25 Redaksjon EN 20.55 Distriktsnyheter

21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Faktor: Lindas mamma 22.00 Autofil 22.30 Store Studio

lange marsi 23.50 Våre små hemmeligheter

09.30 Pokerfjes

10.00 Siste nytt

11.00 Siste nytt

11.25 Oddasat - Nyheter på samisk

11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud,

00.35 Redaksjon EN

23.00 Kveldsnytt 23.10 Dok1: Nye tider i Kina: Xiaos

Tirsdag 24.02.2004 06.28 Frokost-tv

10.05 Schrödingers katt 10.30 Faktor: Lindas mamma

11.05 God morgen, Miami



SKOBUTIKE Nå i sentrum av Albir

Du finner oss i: Avda. Albir 34 Stort utvalg i store størrelser og ekstra brede sko! i

Åpent fra 10.00 - 14.00 og 16.30-20.00

21.00 Øyenstikker

23.00 Kveldsnytt

23.45 Nytt på nytt

00.15 Filmplaneten

og 60-tallet

Tlf: 966 866 722 / capritx@wanadoo.es

22.45 Perspektiv: Vintergleder fra 50-

23.15 Migrapolis: Nytt i Norge

STUARI WEITZMAN

Timbertand 🏵

GEOX Clarks. MEPHISTO M SCCO

Kjøper du ett par sko hos oss og tar med denne annonsen gir vi deg tre flasker vin (Don Ramon) som gave! (Gjelder ikke tilbudsvarer)

Telemark og Vestfold 12.00 Siste nytt 12.05 Distriktsnyheter

12.05 fra Aust- og Vest-Agder

12.20 fra Møre og Romsdal

12.40 fra Østfold 13.00 Siste nytt

13.05 Distriktsnyheter

13.05 fra Oppland og Hedmark

13.25 fra Hordaland og Sogn og Fjordane

13.40 fra Oslo og Akershus 14.00 Siste nytt

14.05 Distriktsnyheter 14.05 fra Rogaland

14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag

14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark

15.00 Siste nytt

15.05 V-cup langrenn: Sprint, kvinner og menn

16.00 Siste nytt

16.03 V-cup langrenn: Sprint, kvinner

oa menn

17.00 Oddasat - Nyheter på samisk

17.15 V-cup langrenn: Sprint, kvinner og menn 17.55 Nyheter på tegnspråk

18.00 Barne-tv

18.00 Huset med det rare i

18.30 Capelito

18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen

19.30 Ut i naturen: Fiskerikdommen

øst i fjella 19.55 Myter

20.25 Brennpunkt

20.55 Distriktsnyheter

21.00 Dagsrevyen 21

21.30 Standpunkt 22.15 Extra-trekning

22.30 Safari 23.00 Kveldsnytt

23.10 Utsyn

00.00 Presidenten

00.40 Standpunkt

Onsdag 25.02.2004

06.28 Frokost-tv

09.30 Pokerfjes 10.00 Siste nytt

10.05 Muntlig spørretime

11.00 Siste nytt

11.05 Perspektiv: Synspunkter fra sør

11.25 Oddasat - Nyheter på samisk

11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud,

Telemark og Vestfold 12.00 Siste nytt

12.05 Distriktsnyheter

12.05 fra Aust- og Vest-Agder

12.20 fra Møre og Romsdal

12.40 fra Østfold 13.00 Siste nytt

13.05 Distriktsnyheter

13.05 fra Oppland og Hedmark 13.20 fra Hordaland og Sogn og

Fiordane

13.40 fra Oslo og Akershus

14.00 Siste nytt

14.05 Distriktsnyheter

14.05 fra Rogaland

14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag 14.40 fra Nordland, Troms og

Finnmark

15.00 Siste nytt

15.05 Etter skoletid

15.10 Puggandplay 15.30 Lizzies beste år

16.00 Siste nytt

16.03 Etter skoletid

16.05 Funky Kopps

16.30 The Tribe - Kampen for

tilværelsen

17.00 Oddasat - Nyheter på samisk

17.15 Sammendrag av Frokost-tv 17.55 Nyheter på tegnspråk

18.00 Barne-tv

18.00 Midt i planeter

18.30 I småkrypenes verden 18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen

19.30 Forbrukerinspektørene

19.55 Walkabout

20.25 Redaksjon EN

20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21

21.30 Vikinglotto

21.35 Forsytesagaen

22.30 Team Antonsen

23.00 Kveldsnytt

23.10 Lydverket

23.50 Pilot Guides: Det beste av

Frankrike

00.40 Redaksjon EN

Torsdag 26.02.2004

06.28 Frokost-tv 09.30 Midt i blinken

10.00 Siste nytt

10.05 Forbrukerinspektørene

10.30

11.00 Siste nytt 11.05 Ungkarsreiret

11.25 Oddasat - Nyheter på samisk

11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud,

Telemark og Vestfold

12.00 Siste nytt 12.05 Distriktsnyheter

12.05 fra Aust- og Vest-Agder

12.20 fra Møre og Romsdal 12.40 fra Østfold

13.00 Siste nytt

13.05 Distriktsnyheter

13.05 fra Oppland og Hedmark 13.20 fra Hordaland og Sogn og

Fiordane

13.40 fra Oslo og Akershus

14.00 Siste nytt

14.05 Distriktsnyheter 14.05 fra Rogaland

14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag

14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark

15.00 Siste nytt

15.05 V-cup langrenn: Sprint, kvinner

og menn

16.00 Siste nytt

16.03 V-cup langrenn: Sprint, kvinner

og menn

17.00 Oddasat - Nyheter på samisk 17.15 V-cup langrenn: Sprint, kvinner

17.55 Nyheter på tegnspråk

18.00 Barne-tv 18.00 Postmann Pat

18.20 Dyrlege Due

18.30 Robotgjengen

18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen 19.30 Schrödingers katt

19.55 Herskapelig

20.25 Redaksjon EN 20.55 Distriktsnyheter

21.00 Dagsrevyen 21

21.30 Svarte penger - hvite løgner 22.30 Team Antonsen

23.00 Kveldsnytt

23.10 Urix

23.40 Den tredje vakten 00 25 Filmplaneten

00.55 Redaksjon EN

Fredag 27.02.2004

06 28 Frokost-tv

09.30 Pokerfies

10.00 Siste nytt 10.05 Puls

10.30 Mediemenerne

11.00 Siste nytt

11.05 Tid for tean 11.25 Oddasat - Nyheter på samisk

11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold

12.00 Siste nytt

12.05 Distriktsnyheter

12.05 fra Aust- og Vest-Agder

12.20 fra Møre og Romsdal 12.40 fra Østfold

13.00 Siste nytt

13.05 Distriktsnyheter

14.00 Siste nytt 14.05 Distriktsnyheter

14.05 fra Rogaland 14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag

14.40 fra Nordland, Troms og

Finnmark 15.00 Siste nytt

15.05 Newton

15.35 Fyrar og flammer 16.00 Siste nytt

16.03 VG-lista Topp 20

16.30 V-cup skiskyting: Sprint, kvinner 17.40 Oddasat - Nyheter på samisk

17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv

18.00 Mira og Marie 18.05 Fritt fram

18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen 19.30 Norge rundt

19.55 Beat for beat - tone for tone 20.55 Nytt på nytt

21.25 Først & sist 22.15 Detektimen: Politiagentene

23.00 Kveldsnytt 23.15 Millionloddet

00.05 Grammy Awards 2004

Lørdag 28.02.2004

08.00 Pysjpopbaluba 09.50 NRKs sportslørdag

09.50 V-cup kombinert: Hopp K115,

10.40 V-cup langrenn: 30 km, kvinner 12.15 V-cup alpint: Sammendrag storslalåm menn, 1. omgang

12.40 V-cup kombinert: Langrenn 7,5 13.10 V-cup alpint: Storslalåm menn, 2.

omgang 13.50 V-cup langrenn: 50 km, menn 16.15 V-cup skiskyting: Jaktstart, kvin-

17.00 V-cup alpint: Slalåm, kvinner

17.30 Sport i dag 18.00 Barne-tv

18.00 Barnas supershow 18.30 Laura Trenter: Det brenner!

19.00 Lørdagsrevven 19.45 Lotto-trekning

19.55 Hundehjørnet

20.20 Hodejegerne 21.25 Med hjartet på rette staden

22.15 Fakta på lørdag: Ekstrem surfing 23.05 Kveldsnytt

00.50 Bank, bank - noen hjemme?

Søndag 29.02.2004 08.00 Stå opp! 08.02 Barnas supershow

23.20 Nattkino: Frank, mor mi

08.35 Dyra frå Hjorteparken 08.55 Baby Looney Tunes

09.15 Snurre Sprett 09.25 Den ville familien Thornberry 09.55 NRKs sportssøndag

09.55 V-cup alpint: Slalåm menn, 1.

omgang 10.40 V-cup alpint: Slalåm kvinner, 1.

11.00 V-cup kombinert: Hopp K115, 1, omgang 11.45 V-cup alpint: Slalåm kvinner, 2.

omgang 12.15 V-cup kombinert: Hopp K115, 2.

12.55 V-cup alpint: Slalåm menn, 2.

omgang 13.50 V-cup kombinert: 15 km, lan-

grenn 14.45 Hopp K115, kvinner

15.25 Ungdomsstafett 3x5 km 15.55 V-cup skiskyting: Jaktstart, menn

16.45 Sport i dag 17.05 Danse, danse, danse: Hvis ikke -

hvorfor ikke? 17.30 Gudstieneste fra Baptistkirken

på Sommarøy 18.00 Barne-tv

18.00 H.C. Andersens eventyr: **Tommelise**

18 30 Newton

19.00 Søndagsrevyen 19.45 Sportsrevyen 20.20 Livet er Svalbard

SPANIAPOSTEN

Bli abonnent!

Ikke gå glipp av Spaniaposten Få avisen rett i hjem hver 14. dag



495 NOK sendt til Norge 39 Euro sendt til Spania Ett år (20 utgaver):

Bestill ditt abonnement på www.spaniaposten.com eller send oss skjemaet under pr. fax eller brev.

Postnr/Sted.....

Send dette skjema til: Spaniaposten, Aptdo. de Correo 586 03590 Altea (Alicante), Spania. Eller benytt:

Fax +34 966 885 803 eller Epost: red@spaniaposten.com











KIM AMMOUCHE

ki og snø er kanskje ikke det første mange forbinder med Spania, men stadig flere spenner på seg brettet eller skiene og drar til fjells også i Spania. De fleste langs kysten vil nå en av Spanias mange bakker i løpet av en kjøretur på maks et par timer. Spaniaposten har testet noen av bakkene i Spania.

SIERRA NEVADA

De fleste viste det nok ikke men Spania er Europas mest fjelldekte land etter Sveits og det finnes nå nesten førti bakker med snø fra slutten av



RED@SPANIAPOSTEN.COM

november frem til april. Mest kjent er nok Sierra Nevada, som et kvarters kjøring utenfor Granada by. Eller rundt nitti minutters kjøring fra flyplassen i Malaga. Kjører du fra Alicante området må du regne med å bruke 4-5 timer i bilen.

I Sierra Nevada ligger fastlandets høyeste fjelltopp, Mulhacén, den rager 3481 meter over Middelhavet og på gode dager sies det du kan se til Marokko. Nabotoppen er Veleta på 3398 meter og herfra kan du sette utfor i både røde, svarte og blå løyper.

Anlegget i Sierra Nevada er stort, og det står ikke noe tilbake for anlegg i Norge. Det er et stort antall heiser om du først har tatt det turen helt opp til toppen kan renne i evigheter før du kommer nedover. Luften på over 3000 meter kan være merkbart tynnere en hva man er vant med så noen vil merke at man blir litt mer andpusten en vanlig.

Men det store minuset i Sierra Nevada kan være snøforholdene. Temperaturen er stort sett lav så det er godt med snø. Men grunnet begrenset nedbør i området er baserer man seg på kunstsnø. Da vi testet forholdene i Januar var det knapt snø utenfor bakkene noe som gjør mulighetene for "offpiste" ganske begrensede. Bakkene er store så det er masser av plass å kjøre på, men kunstsnø legger seg tettere og hardere en vanlig snø så spesielt snøbrettkjørere vil ønske seg mer muligheter.

Bakken i Sierra Nevada har for øvrig en stor snowboardpark med halfpipe og mye mye mer.

Billetten koster rundt 20-30 Euro avhengig av sesong, merk at det er "pant" på heiskortet så du får to euro tilbake om du returnerer kortet i en av maskinene som finnes tilgjengelig for dette formålet.

En annen ting å merke seg

R&I TECHNOLOGY SL SUKSESSEN FORTSETTER!!!

PROUDLY PRESENTS

It's Jazz - Salon Filton - Los Balcones 20. Februar kl. 21:00 - kun € 8,-

Forhåndsbestilling: 96 570 75 60

mail@ritechnology.net - www.ritechnology.net/jazz/



kan være at det danner seg en flere hundre meter lang kø til de første trekket som tar folk oppover til de andre heisene. Køen er verst fra kl. 11 og varer vel et par timer. Men køen går fortere en hva man kan frykte, men uansett, det kan være smart å unngå den nederste delen av trekket under "rush trafikken".

VALDELINEARES

En drøy halvtime fra Valencia retning Teruel finner vi Valdelineares på rundt 2000 meters høyde. Dette betyr at man på et par timers kjøring nordover fra Alfaz del Pi kan spenne på seg skiene.

Dette er et anlegg som ikke er å sammenlikne med Sierra Nevada hva størrelse angår. Men vi finner her åtte heiser og seks bakker, de litt hardbarkede vil nok savne den "sorte" løypa da den ikke finnes her, noe som sikkert vil være et savn for noen. Men det finnes 3 røde, 3 blå og tre grønne løyper. Spesielt tidlig i sesongen baserer bakken seg

på bruk av kunstsnø med tilhørende begrensede muligheter for å kjøre ut av løypa og inn i skogen.

SKIKULTUR

Noen av løypene kan være noe vel smale, spesielt om man tar med i betraktningen den del noe ustø spanjoler i pastellfargede bobledresser, plogende tilfeldig på kryss og tvers i bakken. Ikke alltid like lett å holde avstand i en trang løpe når det ligger folk strødd, og det som ikke ligger på bakken kjører hit og dit uten overbevisende kontroll.

RØYKEKULTUR

Den noe slappe stilen i løypa skyldes nok ikke bare at spanjolene ikke er blant de privilegerte født med ski på beina. Da tiden kom for undertegnede for å ta seg en matbit i kafeteriaen i bunnen av bakken kunne man ikke unngå å legge merke til "tåken" som svevde tungt over terrassen. Mange av skifolket hadde tydeligvis tatt med seg litt fra "urteplanten" hjemme i bakgården. Og folk satt å rullet sin marihuana både

i trekket og i bakken, det er var jo tross alt helg.

PYRENEENE & ANDORRA

Entusiaster på jakt etter puddersnø og offpiste muligheter bør vurdere å ta turen nordover. Andorra kan skilte med noen av de absolutt beste bakkene i Spania, med offpiste muligheter og utfordrende løyper. De spanske Pyreneene har 20 ski-anlegg. Baqueira Beret i Lleida, cirka 20 mil fra Barcelona, er et av de mest imponerende, og vel verdt et besøk. Anlegget har det største skiterrenget i Pyreneene. Maksimum høyde er 2510 meter, her finnes 47 skibakker, syv kilometer med langrennsløyper og 24 heiser. I tillegg er det fem svarte løyper med ypperlig puddersnø. Den mest kjente av disse har fått navnet "Scornacrabes", som direkte oversatt betyr "der hvor geitene dør". Med sine 109 snøkanoner garanterer anlegget snø ut hele sesongen.

God tur!



ELINEARES: Noe ustø spanjoler i pastellfargede bobledresser, ploger noe tilfeldig på kryss og tvers.



VALDELINEARES: Tynt med snø tidlig i sesongen.



TV programmet uke 8 og 9

21.40 SportsXtra: Ti år 21.00 Nyhetene

21 25 Været

21.30 Sporten

Operaen

23.40 Nyhetene

23.50 Angel

00.35 Tysteren

01.35 Sone 2

21.45 Torsdagsklubben

22.45 Alle elsker Raymond

23.10 Mens vi venter på



siden OI 21.50 Judging Amy 22.40 Venner for livet 23.05 Kongen av Queens 23.30 Nyhetene 23.45 Ja. kiære 00.10 Judging Amy 01.00 The District 01.45 100 Centre Street 02.35 Sone 2

Mandag 16. februar 06.28 God morgen, Norge! 09.30 Nvhetene 09.40 Ordjakten 10.10 God morgen, Norge! 12.05 SøndagsTabloid 13 00 Bonanza 13.50 På bølgelengde 14.20 Daves verden 14.50 That's life 15.35 Home and away

16.05 Malcolm i midten

17.05 Venner for livet

17.30 Pizzagiengen

18.00 Hotel Cæsar

19.30 Hotel Cæsar

21.00 Nyhetene

21.25 Været

20.00 Vil du bli millionær?

19.20 Været

18.30 Nyhetene og Sporten

19.00 Absolutt underholdning

16.30 Sone 2

21.30 Sporten 21.40 SportsXtra: Ti år siden 18.00 Hotel Cæsar 21.50 Beck: Annonsemannen 19.00 Absolutt underholdning 22.40 Dokument 2 23.35 Nyhetene 23.50 De syv uovervinnelige 21.00 Nyhetene 00.40 Senkveld med Thomas 21.25 Været og Harald 01.40 Mord og mysterier 02.35 Sone 2 03.10 Absolutt underholdning 22.55 SportsXtra - onsdag 03.30 Sporten 03.45 SportsXtra: Ti år siden 23.40 60 Minutes 03.55 Været Tirsdag 17. februar 06.28 God morgen, Norge! 09.30 Nvhetene 09.40 Ordjakten 10.10 God morgen, Norge! 12.05 Titus 12.30 Frasier 13.00 Bonanza 13.50 På bølgelengde 14.20 Daves verden 15.35 Home and away 16.05 Malcolm i midten 16.30 Sone 2 17.05 Venner for livet 17.30 Pizzagjengen 18.00 Hotel Cæsar 18.30 Nyhetene og Sporten 19.00 Absolutt underholdning

19.30 Hotel Cæsar

20.00 Hos Martin

20.30 Tabloid

21.25 Været

21.30 Sporten

21.00 Nyhetene

12.05 Holmgang

13.50 På bølgelengde

14.20 Daves verden

15.35 Home and away

16.05 Malcolm i midten

17.05 Venner for live

17.30 Pizzagjengen

18.00 Hotel Cæsar

19.30 Hotel Cæsar

20.00 TV 2 hielper dea

19.20 Været

20.30 Tabloid

18.30 Nyhetene og Sporten

19.00 Absolutt underholdning

14.50 That's life

16.30 Sone 2

03.10 Absolutt underholdning 02.10 Absolutt underholdning 03.30 Sporten 02.30 Sporten 03.45 SportsXtra: Ti år siden 02.45 Været OL 03.55 Været Fredag 20. februar 06.28 God morgen, Norge! Onsdag 18. februar 09.30 Nyhetene 09.40 Ordjakten 06.28 God morgen, Norge! 10.10 God morgen, Norge! 09.30 Nyhetene 09.40 Ordiakten 12.05 Tabloid 10.10 God morgen, Norge! 12.30 Frasie 12.05 Tabloid 13.00 Bonanza 13.50 På bølgelengde 13.00 Ronanza 14.20 Daves verden 13.50 På bølgelengde 14.50 That's life 14.20 Daves verden 15.35 Home and away 14.50 That's life 16.05 Malcolm i midten 15.35 Home and away 16.30 Sone 2 16.05 Malcolm i midten 17.05 Venner for livet 16.30 Sone 2 17.30 Pizzagjengen 17.05 Venner for livet 18.00 Hotel Cæsar 17.30 Pizzagjengen 18.30 Nyhetene og Sporten 19.00 Absolutt underholdning 18.30 Nyhetene og Sporten 19.20 Været 19.30 Hotel Cæsar 19.20 Været 20.00 Idol 19.30 Hotel Cæsar 21.00 Nvhetene 20.00 Idol 21.30 Sporten 21.45 Idol - resultater 22.05 Holmgang og Harald 23.30 Nyhetene 00.30 100 Centre Street 01.20 Tysteren 02.20 Sone 2 02.55 Absolutt underholdning 03.15 Sporten 03.30 Været 04.30 Været Torsdag 19. februar 06.28 God morgen, Norge! 09.30 Nyhetene 09.40 Ordiakten 10.10 God morgen, Norge!

21 25 Været 21.30 Sporten 21.40 SportsXtra: VM-studio 21.50 Idol - resultater 22.10 Senkveld med Thomas 21.40 SportsXtra: VM-studio 23.10 Singel i New York 21.50 SøndagsTabloid 23.40 Nyhetene 22.35 Film: Die Hard 23.50 Film: Little White Lies 00.45 God kveld, Norae! 01.25 Torsdagsklubben 01.20 Paradise Hote 02.15 Film: Ondt blod 02.25 Level 9 03.10 Sone 2 03.50 Sporten 04.00 SportsXtra: VM-studio 03.45 Absolutt underholdning 04.05 Sporten 04.15 Været 04.20 SportsXtra: VM-studio Lørdag 21. februar 07.30 TV 2 junior 10.00 Lassie 10.30 Young riders 11.20 Søndagsåpent 12.40 Mens vi venter på Operaen 13.10 TV 2 hjelper deg 13.40 Idol 14.40 Idol - resultater 15.00 Idol 16.00 Idol - resultate 16.20 Chicago Hope 17.10 Star Trek: Voyager 18.00 Familiesagaen de syv 18.30 Nyhetene 20.00 Vil du bli millionær? 18.45 Magasinet 19.10 Sporten 21.00 Nvhetene 19.20 Været 21.25 Været

19.30 Hos Martin 20.00 Mine damer og herrer 21.00 Nyhetene 21 10 Været 21.15 Sporten 21.25 SportsXtra: VM-studio 21.35 Paradise Hotel 22.30 God kveld, Norge! 23.05 Film: Jack the bear 00.45 Collegeliv 01.10 Film: F for Flint 03.05 Magasinet 03.30 Sporten 03.40 SportsXtra: VM-studio 03.45 Været Søndag 22. februar 07.30 TV 2 Junior 07.30: Teletubbiene 07.53

Snøbarna 08.04: Noddy Tirsdag 24. februar 08.15: Bygamester Bob 06.28 God morgen, Norge! 08.25: Arthur 08.49: Bjørnstad 09.30 Nyhetene Biørnene 09.13: Kaptein rød- 09.40 Ordiakten skiega 09.38: Pokémon 10.00 Lassie 10.30 Dr. Quinn 11.20 Ung og tung 12.10 Vil du bli millionær? 13.10 Alien contact 14.45 Matiné: Don't go breaking my heart 16.20 Roswell 17.10 Star Trek: Vovager 18.00 Søndagsåpen 18.30 Nyhetene og Sporten 18.50 Været 19.00 Globus 2: Hurtigst på iorda 19.30 Dyreriket 19 20 Været 20.00 Gylne tider 19.30 Hotel Cæsar 21.00 Nvhetene 20 00 Hos Martin 21.20 Være 21.25 Sporten

Mandag 23. februar 06.28 God morgen, Norge! 09.30 Nyhetene 09.40 Ordjakten 10.10 God morgen, Norgel 12.05 SøndagsTabloid 13.00 Bonanza 13.50 På bølgelengde 14.20 Daves verden 14.50 That's life 15.35 Home and away 16.05 Malcolm i midten 16.30 Sone 2 17.05 Venner for livet 17.30 Pizzagjengen 18.00 Hotel Cæsar 18.30 Nyhetene og Sporten 19.00 Absolutt underholdning

19.20 Været

19.30 Hotel Cæsar

21.30 Sporten 21.40 SportsXtra: Ti år siden 21.50 Beck: Gutten glasskulen 22.40 Dokument 2 23.10 Frasier 23.35 Nyhetene 23.50 De syv uovervinnelige 00.40 Senkveld med Thomas og Harald 01.40 The Vice 02.25 Sone 2

03.00 Absolutt underholdning 03.20 Sporten 03.35 SportsXtra: Ti år siden 17.05 Venner for livet OL 17.30 Pizzagiengen 03 45 Været 18.00 Hotel Cæsar

18.30 Nyhetene og Sporten

19.00 Absolutt underholdning

19.20 Været

19.30 Hotel Cæsar

Torsdag 26. februar

09.30 Nvhetene

06.28 God morgen, Norge!

20.00 Idol 10.10 God morgen, Norge! 21.00 Nvhetene 12.00 Titus 21.25 Været 12.25 Frasier 21.30 Sporten 12.55 Bonanza 21.45 Idol - resultater 13.45 På bølgelengde 22.05 Holmgang 14.15 Daves verden 22.55 SportsXtra - onsdag 14.45 MacGyver 23.30 Nvhetene 15.35 Home and away 23.40 60 Minutes 16.05 Malcolm i midten 00.30 100 Centre Street 16.30 Sone 2 01.20 Tysteren 17.05 Venner for livet 02.20 Sone 2 02.55 Absolutt underholdning 17.30 Pizzagiengen 18.00 Hotel Cæsar 03.15 Sporten 18.30 Nyhetene og Sporten 03.30 Været

19.00 Absolutt underholdning

20.30 Tabloid 09.40 Ordjakten 10.10 God morgen, Norge! 21.00 Nyhetene 21.25 Været 12.00 Holmgang 21.30 Sporten 12.55 Bonanza 21.40 SportsXtra: Ti år siden 13.45 På bølgelengde 14.15 Daves verden 21.50 Judging Amy 14.45 MacGyver 15.35 Home and away 22.40 Venner for livet -16.05 Malcolm i midten Sesongstart! 23.15 Kongen av Queens 16.30 Sone 2 17.05 Venner for livet 23.40 Nyhetene 17.30 Pizzagiengen 23.55 Ja. kiære 00.20 Judging Amy 18.00 Hotel Cæsar 01.10 100 Centre Street 18.30 Nyhetene og Sporten 02.00 Sone 2 19.00 Absolutt underholdning 19.20 Været 02.35 Absolutt underholdning 02.55 Sporten 19.30 Hotel Cæsa 03.10 SportsXtra: Ti år siden 20.00 TV 2 hjelper deg OL 20.30 Tabloid

03.20 Været 21.00 Nvhetene 21 25 Været Onsdag 25. februar 21.30 Sporten 06.28 God morgen, Norge! 21.45 SportsXtra: Fotball 09.30 Nyhetene 22.10 SportsXtra: Fotball: 09.40 Ordjakten Benfica - Rosenborg 10.10 God morgen, Norge! 23.05 Nvhetene 12.00 Tabloid 23.15 SportsXtra: Fotball: 14.05 Idol Benfica - Rosenborg 12.25 Frasier 12.55 Bonanza 00.15 SportsXtra: Fotbal 13.45 På bølgelengde 00.30 Alle elsker Raymond - 16.25 Idol - resultater 14.15 Daves verden Sesongayslutning 14.45 MacGyver 00.55 Angel 01.45 Mordkommisionen 15.35 Home and away

16.05 Malcolm i midten

16.30 Sone 2

11.50 60 Minutes

12.40 Mysteriet om livet 13.35 TV 2 hjelper deg

15.05 Idol - resultater

17.10 Star Trek: Voyager

18.00 Familiesagaen de syv

15.25 Idol

03.25 Absolutt underholdning 18.30 Nvhetene

16.45 Gjengen

21.25 Sporten

00.30 The Vice

02.05 Sporten

02.20 Været

21.45 SøndagsTabloid

01.10 Helter i helikopter

22.30 Film: Fifteen Minutes



Vi kan levere disse kanalene på din TV NRK1 NRK2 TV2 TV3 TVNorge

...Spør oss for mer informasion **7** (

iss for mer inf	ormasjon
629 756 518	R
029 / 30 310	
00.45.0	40.4544
03.45 Sporten	18.45 Magasinet
04.00 Været	19.10 Sporten
	19.20 Været
Fredag 27. februar	19.30 God kveld,
06.28 God morgen, Norge!	Spellemann!
09.30 Nyhetene	20.00 Spellemannprisen
09.40 Ordjakten	2003
10.10 God morgen, Norge!	21.00 Nyhetene og Været
12.00 Tabloid	21.15 Spellemannprisen
12.25 Frasier	2003 forts
12.55 Bonanza	22.25 God kveld,
13.45 På bølgelengde	Spellemann!
14.15 Daves verden	23.00 Film: Sisters and other
14.45 MacGyver	strangers
15.35 Home and away	00.30 Collegeliv
16.05 Malcolm i midten	01.00 Film: Eksamenskjør
16.30 Sone 2	02.50 Magasinet
17.05 Venner for livet	03.20 Været
17.30 Pizzagjengen	
18.00 Hotel Cæsar	Søndag 29. februar
18.30 Nyhetene og Sporten	07.30 TV 2 Junior
19.00 Absolutt underholdning	07.30: Teletubbiene 07.53:
19.20 Været	Snøbarna 08.04: Noddy
19.30 Hotel Cæsar	08.15: Byggmester Bob
20.00 Idol	08.25: Arthur 08.49: Bjørnstad
21.00 Nyhetene	Bjørnene 09.13: Kaptein rød-
21.25 Været	skjegg 09.38: Pokémon
21.30 Sporten	10.00 Lassie
21.40 SportsXtra: Ti år siden	10.30 Dr. Quinn
OL	11.20 Becker
21.50 Idol - resultater	11.55 Vil du bli millionær?
22.10 Senkveld med Thomas	12.55 God kveld,
og Harald	Spellemann!
23.10 Singel i New York	13.25 Spellemannprisen
23.40 Nyhetene	2003
23.50 Film: Oppskrift på hevn	15.35 God kveld,
01.25 Level 9	Spellemann!
02.10 Sone 2	16.10 Star Trek: Voyager
02.45 Absolutt underholdning	17.00 SportsXtra: Basket
03.05 Sporten	18.00 Søndagsåpent
03.20 SportsXtra: Ti år siden	
OL	18.50 Været
03.30 Været	19.00 Globus 2: Mangustens
Ll 00 fol	mareritt
Lørdag 28. februar	19.30 Dyreriket
07.30 TV 2 junior	20.00 Høydepunter fra Gylne
10.00 Lassie	tider
10.30 Young riders	21.00 Nyhetene
11.20 Søndagsåpent	21.20 Været
11 EO CO Minutes	Of OF Consider



TVNORGE

Mandag 16. Februar

06 10 Mess-TV 12.05 Firmaet 12.55 Chicago Hope 13.45 Glamour 14.10 Glamour 14 40 Boston Public 15.30 Steg for steg 16.00 Et autteliv 16.30 Fresh Prince i Bel Air 17.00 Steg for steg 17.25 Filmquiz

17.30 Lokale sendinger 18.00 Aktuelt og Været 18.15 Bymagasinet

18.30 Lokale sendinger 19.00 Drømmehjemmet 19.30 Premiere: 19:30 20.00 Popstars II

20.30 Ungkaren IV 21.30 Smallville 22.30 Aktuelt og Været

22.45 TV to Go 23.15 Lokale sendinger 23.45 19:30

00.15 Diagnose mord 01.05 Kappløpet

02.05 Aktuelt og Været 02.20 Kappløpet 03 00 Mess-TV natt

Tirsdag 17. Februar 06.10 Mess-TV 12.05 Firmaet 12.55 Chicago Hope 13.45 Glamour 14.10 Glamour 14.40 Boston Public 15.30 Steg for steg 16.00 Et gutteliv 16.30 Fresh Prince i Bel Air 17.00 Stea for stea 17.25 Filmquiz 17.30 Lokale sendinger 18.00 Aktuelt og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger 19.00 Oliver's Twist

20.00 Motepolitiet 20.35 Ekstrem forvandling 21.35 C.S.I 22.30 Aktuelt og Været

19.30 19:30

22.45 C.S.I. Miami 23.35 Lokale sendinger 00.05 19:30

00.35 Diagnose mord 01.25 Who's That Girl? 02.25 Aktuelt og Været

02.40 Who's That Girl?

03.20 Mess-TV natt

Onsdag 18. Februar 06.10 Mess-TV

12.05 Firmaet 12.55 Chicago Hope 13.45 Glamour

14.10 Glamour 14 40 Boston Public 15.30 Steg for steg

16.00 Et autteliv 16.30 Fresh Prince of Bel Air 17.00 Steg for steg

17.25 Filmquiz 17.30 Lokale sendinger

18.00 Aktuelt og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger 19.00 Nytt rom

19 30 19:30 20.00 Din for alltid 20.30 Gilmore Girls 21.20 Ft liv for min datter 22.30 Aktuelt og Været

22.45 Et liv for min datter 23.15 Lokale sendinger 23.45 19:30

00.15 Diagnose mord 01.05 Iskaldt bedrageri 02.05 Aktuelt og Været 02.20 Iskaldt bedrageri

02.50 Mess-TV natt

Torsdag 19. Februar 06.10 Mess-TV

12.05 Firmaet 12.55 Chicago Hope 13.45 Glamour

14.10 Glamour 14.40 Boston Public

15.30 Steg for steg 16.00 Et gutteliv 16.30 Fresh Prince i Bel Air

17.00 Stea for stea 17.25 Filmquiz 17 30 Lokale sendinger

18.00 Aktuelt og Været 18.15 Bymagasinet

18.30 Lokale sendinger 19.00 LYST: boliq

19.30 19:30 20.00 Hus til salgs

20.30 Finale: Millionæren 22.30 Aktuelt og Været

22.45 En ny vagina

23.40 Lokale sendinger 00 10 19:30

00.40 Diagnose mord 01.30 Alene mot stormen

02.30 Aktuelt og Været 02.45 Alene mot stormen 03.25 Mess-TV natt

Fredag 20. Februar

06.10 Mess-TV 12.05 Firmaet 12.55 Chicago Hope 13.45 Glamou 14 10 Glamour

14.40 Boston Public 15.30 Stea for stea

16.00 Et gutteliv 16.30 Fresh Prince i Bel Air 17.00 Stea for stea

17.25 Filmquiz 17.30 Lokale sendinger 18.00 Aktuelt og Været

18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger 19.00 Pepsi Live

19.30 Dharma & Gred 20.00 Temptation Island USA 21.00 Will & Grace

21.30 Brit Awards 2004 22 30 Aktuelt og Været 22.45 Brit Awards 2004 23.40 Lokale sendinger 00.10 Diagnose mord 01.00 Beckhams - helt privat 02.00 Aktuelt og Været

Lørdag 21. Februar 06.10 Mess-TV 12.20 Naturens herskere 13.10 Backstage: Min bror biør-

02.15 Beckhams - helt privat

02.40 Mess-TV natt

13.40 Nikki 14.10 Hendene fulle 14.40 Dharma & Gred 15.10 What I Like About U

15.40 Sommerflørt 16.10 Din for alltid 16.40 Popstars II

17.10 Smallville 18.00 Aktuelt og Været 18.15 Uke-Aktuelt

18.30 High School reunion 19.30 Slagerfesten 20.00 Melodifestivalen

21.35 Romeo Must Die 22.30 Aktuelt og Været

22.45 Romeo Must Die 23.45 C.S.I 00.35 Entropy

01.35 Aktuelt og Været 01.50 Entropy 03.00 Mess-TV natt

Søndag 22. Februar 06 10 Mess-TV 12.20 Naturens herskere 13 10 Croc Files 14.10 Hendene fulle 14.40 Dharma & Greg 15.10 What I Like About U 15.40 Pepsi Live 16.10 Ungkaren IV 17.10 Gilmore Girls 18.00 Aktuelt og Været

18 20 Boston Public 19.10 Buffy

20.00 Premiere: Oslo Lufthavn 20.30 Premiere: Sigurds

21.30 Premiere: En reise i sje-

22.30 Aktuelt og Været 22.45 Premiere: Plastic Fantastic

23.15 Lokal-TV / That's My Bush

23 45 Finale: Millionæren 01.25 Romeo Must Die 02.20 Aktuelt og Været

02.35 Romeo Must Die 03.30 Mess-TV natt 06.10 Mess-TV 12.05 Firmaet

12.55 Chicago Hope 13.45 Glamour 14.10 Glamour

14.40 Boston Public 15.30 Stea for stea 16.00 Et autteliv

16.30 Fresh Prince i Bel Air 17.00 Stea for stea

17 30 Lokale sendinger 18.00 Aktuelt og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger

19.00 Drømmehjemmet 19.30 19:30 20.00 Popstars II 20.30 Ungkaren IV

21.30 Smallville 22.30 Aktuelt og Været 22.45 Mens vi venter på

OSCAR 23.15 Lokale sendinger 23.45 19:30

00 15 Diagnose mord 01.05 Deep Impact

02.05 Aktuelt og Været 02.20 Deep Impact 03.30 Mess-TV natt

Tirsdag 24. Februar

06.10 Mess-TV 12.05 Firmaet 12.55 Chicago Hope 13.45 Glamour 14 10 Glamour

14.40 Boston Public 15.30 Steg for steg 16.00 Et autteliv

16.30 Fresh Prince i Bel Air 17.00 Steg for steg

17.25 Filmauiz 17.30 Lokale sendinger 18.00 Aktuelt og Været

18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger

19.00 Oliver's Twist 19 30 19:30

20.00 Motepolitiet 20.35 Ekstrem forvandling

21.35 C.S.I. 22.30 Aktuelt og Været

22.45 C.S.I. Miami 23.35 Lokale sendinger

00.05 19:30 00.35 Diagnose mord

01.25 Black Widow Murders 02.25 Aktuelt og Været

02 40 Black Widow Murders

03.25 Mess-TV natt

Onsdag 25. Februar

06.10 Mess-TV 12 05 Firmaet 12.55 Chicago Hope

13.45 Glamour 14.10 Glamour

14.40 Boston Public 15.30 Stea for stea

16.00 Et gutteliv 16 30 Fresh Prince of Bel Air

17.00 Steg for steg 17.25 Filmquiz

17.30 Lokale sendinger 18.00 Aktuelt og Været 18.15 Bymagasinet

18.30 Lokale sendinger 19.00 Nvtt rom

19.30 19:30

20.00 Din for alltid 20.30 Gilmore Girls 21.20 Fanget i isødet

22.30 Aktuelt og Været 22.45 Fanget i isødet 23.20 Lokale sendinger

23.50 19:30 00.20 Diagnose mord 01.10 En dødelig familie 02.10 Aktuelt og Været

02.25 En dødelig familie 03.10 Mess-TV natt

Torsdag 26. Februar

06.10 Mess-TV

12.05 Firmaet 12.55 Chicago Hope 13.45 Glamour

14.10 Glamour 14.40 Boston Public 15.30 Steg for steg

16 00 Ft autteliv 16.30 Fresh Prince i Bel Air 17.00 Steg for steg

17.25 Filmquiz 17.30 Lokale sendinger

18.00 Aktuelt og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger

19.00 LYST: bolig 19 30 19:30

20.00 Hus til salgs 20 30 Livet etter Millionæren

21.30 Premiere: Fornemmelse for mord

22.30 Aktuelt og Været 22.45 Mens vi venter på OSCAR

23.15 Lokale sendinger 23.45 19:30

00.15 Diagnose mord 01.05 Skjult agenda

02.05 Aktuelt og Været 02.15 Skjult agenda 03.05 Mess-TV natt

Fredag 27. Februar 06 10 Mess-TV

12.05 Firmaet 12 55 Chicago Hope 13.45 Glamour

14.10 Glamour

14.40 Boston Public 15.30 Steg for steg 16.00 Et autteliv

16.30 Fresh Prince i Bel Air 17.00 Steg for steg 17.25 Filmquiz

17.30 Lokale sendinger 18.00 Aktuelt og Været 18.15 Bymagasinet

18 30 Lokale sendinger 19.00 Pepsi Live

19.30 Dharma & Greg 20.00 Temptation Island USA

21.00 Will & Grace 21.30 Hollywood på ville veier

22.30 Aktuelt og Været 22.45 Hollywood på ville veier 23.45 Lokale sendinger

00.15 Diagnose mord 01.05 Gudfaren

02.05 Aktuelt og Været 02.20 Gudfaren

04.20 Mess-TV natt

Lørdag 28. Februar 06.10 Mess-TV 12.20 Naturens herskere

13.10 Croc Files 13 40 Nikki 14.10 Hendene fulle

14.40 Dharma & Gred 15.10 What I Like About U 15 40 Sommerflørt

16.10 Din for alltid 16.40 Popstars II

17.10 Smallville 18.00 Aktuelt og Været 18.15 Uke-Aktuelt

18.30 Sigurds Verden 19.30 Slagerfesten

21.35 Mickey Blue Eyes 22 30 Aktuelt og Været 22.45 Mickey Blue Eyes 23 50 Oslo Lufthavn 00.20 C.S.I 01.10 Gudfaren II 02.10 Aktuelt og Været 02.25 Gudfaren II

04.45 Mess-TV natt

Søndag 29. Februar 06.10 Mess-TV 12.20 Naturens herskere 13.10 Croc Files 13 40 Nikki 14.10 Hendene fulle 14.40 Dharma & Greg 15.10 What I Like About U 15.40 Pepsi Live 16.10 Ungkaren IV 17.10 Gilmore Girls 18.00 Aktuelt og Været 18.20 Boston Public 19.10 Buffy 20.00 Oslo Lufthavn

20.30 Sigurds Verden 21.30 En reise i sjelen 22.30 Aktuelt og Været 22.45 Plastic Fantastic 23.15 Lokal-TV / That's My

23.45 Livet etter Millionæren 00.45 Mickey Blue Eves 01.45 Aktuelt og Været

20.00 Melodifestivalen

SPANIAPOSTEN

Markedsføre din bedrift?

Spaniaposten er Spanias største publikasjon på norsk og ingen annen skandinavisk/norsk publikasjon har større dekning eller så mange lesere som Spaniaposten. Fra høsten kommer vi ut hver 14. dag på Costa del Sol



Kontakt oss for annonseinfo: red@spaniaposten.com Tlf: +34 966 885 802 Fax: +34 966 885 803 www.spaniaposten.com

og Costa Blanca med lokale og

Ingen annen norsk "spania-publikasjon" leses av flere mennesker enn Spaniaposten

Garantert!

3D Visualisering

- Bilder for print
- Bilder for web
- · Animasjon for web
- Animasjon for video
- CD-ROM presentasjon

Colonia Escandinavia - Soler Inmobilaria















BILDER: Bildene viser en 3D visualisering av en rekke boliger som oppføres i Alfaz del Pi av Soler Inmobilaria. Visualiseringen er laget på grunnlag av arkitekttegningene for boligen. og foto fra tomten.

Noruega del Sol - Boreal Costa Blanca









BILDER: Bildene viser en visualisering av enebolig som er under oppføring nære den norske skolen i Alfaz del Pi av Boreal CostaBlanca. Visualiseringen er laget på grunnlag av arkitekttegningene for boligen. og foto fra tomten.

- Foto-realisiske visning av boliger, med natturtro overflater, lys og skygge. Innvendig og utvendig med materialer etter spesifikasjon.
- "Material tester" så man tydelig kan se hvordan boligen vil fremtre med forskjellige typer, flater, fliser, taksten etc.
- Previsualisering av boliger og hele urbanisasjoner med siste generasjons verktøy og med foto-realistisk resultat. Og legge boligene inn i landskapet hvor de skal oppføres.



Kontakt oss demonstrasjon eller pris på visualisering av ditt prosjekt: DT Media - Mob: 627 816 569 • Tif: 966 881 002 • Fax: 966 885 803

2 opplaa i cala pål

2. opplag i salg nå!
Svein Woje & Kari Klepp
JESUS DØDE IKKE PÅ KORSET
Urevangeliet Q

Boken tar for seg det siste som er oppdaget i utlandet rundt Jesu død, blant temaene er likkledet i Torino, Jesu bror, Paulus som skapte kristendommen og mye mer. Boken kjøpes hos Kristines Bokhandel i Skandinavisk senter i Torrevieja. Pris 20€ www.borglund.no



Kameval på kanariøyene

Tenerifes gater gjør i disse dager seg klar til sambarytmer og feiringen av årets karneval. Karnevalet på Santa Cruz er verdens nest største etter det i Rio. I år vil karnevalene smake enda mer av Latin- Amerika enn tidligere ved å hedre den verdensberømte salsadronningen Celia Cruz som nylig gikk bort. Gatene vil bli fylt med fargesprakende show, sang, dans og latter. Selve kåringen av Dronningen er et av de store høydepunktene. Dette er et show med fantasifulle drakter, noen av dem veier faktisk opp mot hundre kilo!



Program for karnevalet på Gran Canaria:

Karnevalet på Maspalomas, Gran Čanaria, feires mellom den 18-28 mars. Temaet for årets karneval er Africa Viva- Det Levende Afrika. Programmet er som følger: 20 mars: Kåring av årets dronning på shoppingsenteret Yumbo. 21 mars: Kåring av barnedronningen på shoppingsenteret Yumbo. 25. mars: Kåring av Drag Queen på shoppingsenteret Yumbo. 26. mars: Turistens dag i shoppingsenteret Anexo II. 27. mars: Stor kavalkade rundt omkring i Playa del Ingles sine gater.

Program for karnevalet i Puerto de la Cruz:

28. mars: Begravelse av sardinen og oppskyting av fyrverkeri.

Kåring av barnedronningen: 15 februar, Puerto de la Cruz Kåring av dronningen: 19 februar, Puerto de la Cruz Informasjonskavalkade: 21 februar, Puerto de la Cruz Drag Queen- galla: 23 februar, Puerto de la Cruz Entierro de la sardina, begravelse av sardinen, 25 februar. Máscarita ponte tacón: 27 februar, Puerto de la Cruz Coso apoteósico: 28 februar, Puerto de la Cruz Domingo de Piñata: 29 febrero, Puerto de la Cruz

Karnevalet på Fuerteventura:

- Puerto de Rosario: 14-29 februar
- Betancuria: 19-24 februar
- Antigua: 19-24 februar
- Tuineje: 4-14 mars
- Costa Calma: 5 - Pajara: 6 mars
- La Lajita: 7 mars
- Moro Jable: 11-21 mars
- Corralejo: 11-21 mars

Lys til å dra?

Iberia og Spanair har flere daglige avganger til kanariøyene. De fleste reisebyrå har også pakketilbud med fly og opphold direkte fra flyplasser som Alicante, Malaga & Murcia.



Nå får du kjøpt ferske aviser fra Norge! Costa Blanca Costa del Sol

Bergens Tidende, Stavanger Aftenblad, Fædrelandsvennen og Aftenposten får du nå kjøpt fersk hver formiddag. Avisene blir trykket i Spania. Format og utseende er litt annerledes enn hjemme, men alt redaksjonelt innhold er med.

Bergens Tidende Fædrelandsvennen
Aftenposten
Stavanger Aftenblad





2/BILAR, BRA PRIS.

Ford escort, 1,6/96 2000, euro. Dodge van, 89. 2500, euro. mob, 626113223.

NEED COMPOSERS

URGENTLY LOOKING FOR COMPOSERS POP MUSIC. TEL. (+34) 677 871 948

FLYBILLETTER TILSALGS

3 stk Sterling Flybilletter fra Alicante til Stavanger. Tur 6 August retur 27 August. Tilsalgs for 846 Euro. Tlf +00 669 180 944

TO GODE SYKLAR TIL SALGS

Selger to herresykler, størr. M og L, for 200 Euro eller bud. Kjøpt på Decathlon for 300 Euro og kun brukt i fire måneder. 21 gir og støtdemping i styre og sete. Noe ekstrautstyr medfølger. Tlf. 92 45 82 84 / 00 34 645 679 002. Bor i Villajoyosa.

BAR / RESTAURANT

ALBIR - Vurderes overdratt. Sentralt i Albir, innarbeidet norsk kundekrets, tilrettelagt for norrske/nordiske forhold, Norsk TV. Telefon: 690 073 013 / 649 088 021

KJØR TIL DANMARK BILLIG

er det noen som skal til Danmark , så skulle jeg ha kjørt min bil en opel st vogn . til Løgstør i april, Den går på diesel og det koster deg ca 500 kr hjem i disel. Noen interesert så ring eller mail 0034 600688575 Hilde

REISEFØLGE

Da jeg skal kjøre min bil fra Alfaz del pi til Norge trenger jeg reisefølge som kan dele på å kjøre bilen! Jeg reiser rundt 20 februar 2004. Ta kontakt på telefon 0034 606302809

JAGUAR XJ6 - Sølv met, alt utstyr. pris kan diskuteres. 687 371 656

Møbler etc (Albir/Alfaz)

Møbler for stuer, sovertom, hagestue, kjøeskap, lamper etc etc. Ca. 3år gammelt selges: 966 864 427

ERGOMETERSYKKEL

offroad Ønskes kjøpt, tlf 629 983 946 (Torrevieja)

Ny Scooter 125cc

Siamoto 1500 Euro km. 350 Selges grunnet bilkjøp: 625 158 017 (Torrevieja)

SELGES Tlf, fax og kopiering, alt i en maskin selges for 80 Euro. 661 047 305

Møbler til salgs

(Torrevieja) 2+3 seter blå sofa - 120 Euro, Køyeseong med madrasser 180 Euro, Reoler, glasspap, bord. 659 498 834

SINGEL MANN 45 ÅR

Snakker spansk, enkels og litt norsk. Vil gjerne lære mere norsk og søker en vennine for samtaler, turer etc. Tlf/Fax 966 896 966

VARME KVINNE!

Sympatisk, varm ungdommelig mann, 56år ønsker bekjentskap med ditto kvinne i din alder. Gjerne annen nasj. hudfarge. 649 201 104 (Alfaz)



RENGJOERING, ETC:

Very clean, honest, young Russian woman is ready to help you:

- -Clean your house or flat -Airport service
- -Shopping service
- -Help with translation for doctor visits, real estate, etc. (English, Spanish, Russian & Polish) Around Torrevieja, Quesada, La Zenia, San Pedro areas. 677 871 948

JOBB SØKES

- Albir/Altea/Alfaz
 Vokesnt par, norsk/tysk, vedl, av golig, basseng, hage, flytting, montering, vask også restaurant/bar. Tlf: 627
 295
 333

SNICKARE, BYGGARE finnes

Rejäl äldre norrlänning vill likt flyttfåglarna dra söderut några månader, men trivs inte bara med att turista, söker en syssla. Har byggfirma, är ingenjör och billig i drift. +46 281 30780

MÅLNING/MURNING

Vill ni ha hjälp med målning och murningsarbete. Torrevieja Ring:666748090

JOBB I ALICANTE/OMEGN

Hei, I august reiser vi til Alicante. Jeg er 23 år og gutt. Hun er 22 år. Jeg har gode kunnskaper innenfor data. Hun har jobbet som hjelpeleier. Men vi er åpne for det meste. Jeg snakker noe spansk, mens kjæresten min snakker flytende. Mvh Pål 93 48 97 38



TIL LEIE ALTEA

1. Linje, Cap Negret, møblert, leies ut okt-april, 2sov, garage etc. 750 Euro ink strøm. 661 047 305

SELGES: VILLA I ALFAZ

340m2, 5 sov, 2 bad, basseng, 1mål tomt. Pris: 965 847 229

LEILIGHET ALBIR

Sentralt Albir 2 sov, 2 bad, basseng+hage 2 terrasser Norsk TV Nært alt. Ledig uke 18-40-2004 Henv. 004791614777

ALFAZ DEL PI.

rekkehus utleies Rekkehus i rolig urbanisasjon nær den norske skolen til leie fra 15. mai. Leietid min. 1 uke og max. 11 måneder. Høy standard. Stue/kjøkken, 3 soverom, 2 bad. 2 terrasser. Pool. Soveplass og "alt" utstyr til 6 personer. Alle hvitevarer, airconditioning / varmepumpe, gasspeis, varmekabler, norsk TV, safe, m.m. Leiepris avhenger av leietid. 47 922 60 550

ENEBOLIG ALFAZ DEL PI

Til leie for perioden 1.8.04 20.6.05 Eget basseng, stor
uteplass, norsk tv, aircondition m.m. Gåavstand til den
norske skolen.
Panoramautsikt. tel.
004748219700

JARDIN FOYA BLANCA

Rekkehus nær Reuma-Sol 2 soverom - 2 bad - alle moderne hvitevarer - tv norske kanaler - terrasse begge sider - basseng Ledig for ukesleie fra mai / sommer / høst / vinter 2004 tlf 0047 22689826 mobil 004741230862

HUS TIL LEIGE

Lei av å kjøre til Den norske skole Costa Blanca? Vi leiger ut huset vårt, 2 min å gå til skulen. 3 soverom, 2 bad + basseng. Ledig frå ca. 1.april 04 og ut skuleåret, også ledig til sommaren. 004753486948

ALTEA

Leilighet i gamlebyen Altea. 80 m2, Terrasse 14m2 med nydelig utsikt. 3 soverom, 1 bad med dusj/badekar, kjøkken, vaskerom/vaskemaskin. Gå avstand til Butikker/Restauranter. Pris 175.000

For visning ring: 661069501 el. 639204674



GRAN ALACANT!!

Norskeid!! leiliheten har stue m spise krok,separat kjøkken, to soverom, norsksvensk-dansk-engelsk og spansk tv! Innglasset veranda, koseli uteplass! To store basseng til disposisjon.Stor pakeringsplass. 4 km til flyplass! 12km til alicante. Leies ut fra 1.Mai, kort og langtids utleie!!Spansk tlf 0034966698604 Norsk tlf etter 1.mai 90195808.

FLOTTE LEILIGHETER med takterrasse leies ut i Guardamar og på La Manga. Kort- og langtidsleie. Tlf: 0047-73929421

GUARDAMAR

Leiligheten har 3 soverom og 2 bad, egen takterrasse på ca 40 kvm og ligger ca 150 m fra strandpromenaden i Guardamar. Fullt utstyrt. Idèell for 2 familier eller vennegjeng. 0047-99562908.

TIL LEIE TORREVIEJA

Liten leilighet, vår, sommer, langtidsleie. 659 498 834

La Manga

Nydelig leilighet til leie 2 nydelige leiligheter med en unik beliggenhet kun 10m fra basseng og 30m fra sjøen til leie. Begge leilighetene vender mot bassenget, er godt utstyrt og har norsk TV samt aircondition. Ta kontakt for tilbud på tlf. 45042700

Cabo Roig

Vi skal selge vår leilighet i et guattrohus. Det ligger ca 800m til stranden på CaboRoig,og like ved 3 golfbaner. Huset har en stor vinkelstue m/peis, stort kjøkken, 2 s.rom,2 bad, stor takterrasse, balkong og en liten hage med plass til f eks bil. Huset er 3 1/2 år,og selges fullt møblert. Meget

koselig område! Vi kan ordne med visning, send oss en mail eller ring oss! Tlf. +47247333/+4793012347

ORTHUELA

Nyere leielighet med høy standard. 2 soverom, ledig for utleie (kort eller lang). Flott beliggenhet. Basseng, ac, tv, 2 terrasser alt av utstyr, barnevennlig. Ring eller mail for info og bilder. 0047 69 34 50 28

LEILIGHET-TORREVIEJA

Leilighet med 2 soverom, v e s t v e n d t balkong,aircond,TV, basseng,felles takterasse ++.ca 10min.gange til strandpromenaden.Alt av utstyr.Ledig fra 1.mars og utover. Kr.4000,-pr.mnd.inkl strøm og vann. tlf:004791395131

CIUDAD QUESADA

Leilighet med 3 soverom og to bad tilleige fram til 30 juni.Leiligheten har klimaannlegg, stero,tv.tv spill.Det er også alt av bestikk og lignende.Pris for langtidsleige er 600€ pr mnd+strøm og vann. For flere opplysninger ring tlf.+4761365198 eller mobil +4792681355

RADHUS UTHYRES

Radhus 3 sovrum ,vardagsrum/kök 2 b a d r u m , S v e n s k / N o r s k TV,gemensam pool. Nära La Matastranden. Uthyres från 7 juli-25 juli. Tel:666748090--966920973

LEILIGHET/HUS ØNSKES LEID

Ordens-familie på 5, med store barn, ønsker å leige leilighet/hus mellom 30 juni - 25.juli,da for min 2 uker.Må være i gangavstand til strand.Send gjerne en E-post med bilder og annen info på min mailadresse, eller ta kontakt med Veronica Bigset Viddal 004770066950 / 004791790554

fra Den norske skolen i Rojales (Ciudad Quesada) til leie skoleåret 2004-2005. 120 kvm. 3 soverom, AirCondition, norsk TV m.m. Se hjemmesiden for

REKKEHUS I BENLIGEAR 2 km

965 724 216

REKKEHUS, HORIZONTE til salgs 2 soverom, 2 toaletter,

dusikabinett, stor stue, åpent

kjøkken, hage med terrasse

mer informasjon. Tlf: +34

på forsiden mot syd, patio på baksiden, takterrasse. Beliggende like ved Svenska Skolan 800 m fra stranden. Pris: 125000€ + omk. Bilder på internett. Tlf. 004799252055

PENTHOUSE TORREVIEJA

Hely nybygget lejlighed m. 1 soverum + sovesofa i stue, 85m2 + 10m2 balkong på 5 sal. Møbleret med fuldt klargjort, TV finns, i køkken alt udstyr installeret. Lejligheden står brug klart. Udlejes for kortere eller længere perioder, fra Euro 500, pr måned. Beliggenhed fordrer ikke bil. Ring eller mail til Ole, olebang@image.dk / +45 20887166.

ENEBOLIG M/BASSENG
QUESADA Enebolig med 2
soverom og eget basseng til
leie i Ciudad Quesada. 600
m² tomt, stille og rolig
område. Gåavstand til restauranter og butikker. Kort vei
til golfbane. Telefon
+4755509385/ Mob.
95887123.

Hus I VILLA MARTIN til leje Dejligt nyt hus i Villa Martin nær Torrevieja udlejes. Stue 2 soveværelser køkken badeværelse og gæstetoilet. Tagsolterrasse. Pool til området. 1,5 km til nærmeste golfbane og shopping. 5,5 km til strand Zenia. Udlejes på uge/månedsbasis. Kontakt os for et tilbud Tlf.: +45 3253 6912

LEILIEH.V/Los Locos-stranden tilleie i sommer! Det er en leilighet med 2 s.rom, kjøkken,stue, bad og en liten balkong. Leiligh.er godt utstyrt for 4 pers. Den har TV m/norske kanaler. Den ligger like ved stranden og nært til alt i sentrum av Torrevieja. Ledig fra 1.mai-04. Gode ukepriser! Ring oss på tlf. +47247333/+4793012347

Aguas Nuevas

Trivelig rekkehus i Aguas Nuevas-området i Torrevieja til salgs. 3 soverom, 2 bad, stue, kjøkken, stor takterrasse, felles svømmebasseng og godt naboskap. Pris 177.000 euro, delvis møblert. Tlf. 966 706 285

HAVUTSIKT OG SENTRALT

Nytt velutstyrt rekkehus til leie i Torrevieja. Boligen er på to plan og ligger i et barnevennlig og lavbebygget område. 2/3 soverom, 2 bad, kjøkken, stue og spisestue. Basseng foran huset. Eget uteområde bla. med p-plass. Stor balkong, aircon, nordiske kanaler. Kort vei til alt. Tlf +47924 60 148 / +47916 95 682

124.000 Euro-TORREVIEJA

Urb. Torrejon - ca. 2 km fra Torrevieja sentrum og 300 meter fra havet. 2. etg. + solterrasse. 1. etg.: terrasse, stue, kjökken, wc. patio med vaskerom. 2 etg.: bad, 2 soverom Telf.: 677 270 690



TIL LEIE FUENGIROLA/ MAR-BELLA KOSELIG LITE REKKE-HUS TIL LEIE I TYPISK SPAN-SK MILJØ MIDT I MELLOM FUENGIROLA OG MARBELLA. GODE BUSSFORBINDELSER, FELLESBASSENG. LEDIG FRA 1/5 TIL 30/9-04. KUN TELEFON-HENVENDELSER TIL LIV I SPANIA MOB.: 0034 627 675 523

og havet. Bare noen få minutter gange til jernbanestasjon, butikker og stranden. 186m2 over to etasjer, 1ste. etasje sep. boligenhet for gjester eller utleie, hovedetasje m/stor stue/spisestue m/peis, 2 dobl. sov. kjøkken og baderom. Svømmebasseng og solrik. stor terrasse samt stor innglasset veranda i hovedetasje. Satelitt Aircondition v/k, stor dobbel garasje og 2 oppbevaringsrom. Topp bolig med utleie potensiale for KUN € 399.000! For visning ring +34 952660258

VILLA I TORREBLANCA ØST

Villa med vakker, rolig beliggenhet, super utsikt over Fuengirola by

Kontakt Ragnhild Maria Talsnes på vårt kontor man-fre kl. 10-12.00 eller ring for avtale.

TIf 96 686 65 17 Mob 650 75 42 12

Skattekspert på området norsk/spansk

skatterett hjelper deg med oversikt og

overholdelse av dine skatteforpliktelser.

Setter også opp testamenter.

Boreal Costa Blanca, S.L. Bulevar de Los Músicos 11, Edif. Celio I - Albir

DINE SKATTEFORPLIKTELSER I NORGE/SPANIA?

Stilling ledig:

Skandinavisk Sykepleie Service tilbyr hjemmesykepleie og relaterte tjenester på Costa Blanca. Vi søker hjelpepleiere og sykepleiere som kan arbeide for oss på deltid.

BOREAL COSTA BLANCA, S.L.

Kontakt Anne på tlf: 666 171 601



96' Golf 1.4, selges

85.000 km, radio/kassett, A/C, farge hvit, 3 dører. Pris 5.100 euro. Kontakt Nina 661069501 eller Gunnar 639204674

LEILIGHETER SENTRALT BENIDORM EN DEL LEILIGHETER SENTRALT I BENIDORM TIL LETE, FOR KORITIDS LEIE, ELLER HELASEIE. MER INNFORMASJON PATELLEFON

96 586 1048 ELLER, 630448283



NORSKE KONSULATER



BENIDORM

Real Consulado de Noruega Besøksadresse: Edificio Aurea, 6 A y B, C/ Pal 1

Åpningstider: 0900-1500 (man - fre) Telefon: 96 585 21 07 y 96 585 21 66 Fax: 966 80 27 00



TORREVIEJA

Real Consulado de Noruega Besøksadresse: C/ Cañonigo Torres, 8

Åpningstider: 1000-1330 (man - fre) Telefon: 96 670 45 01

Fax: 96 571 69 16



MALAGA

Real Consulado de Noruega Calle Blasco de Garay 7

Åpningstider: 10.00 - 13.00 (man - fre) Telefon: 952 210 331

Faks: 952 215 939



NØDNUMMER

Ambulanse 112 Bomberos (brannvesen) 112 Guardia Civil 062 Policia Local 092



SKJEMA FOR RUBRIKKANNONSE

Rubrikkmarkedet er gratis for privatpersoner. For å sette inn din annonse kan du gå til nettsiden: WWW.SPANIAGUIDEN.NO Velg "annonsemarked" sett inn annonsen der så kommer den med i neste utgave av Spaniaposten. Har du ikke tilgant til Internet kan du bruke dette skjemaet og sende oss pr. fax eller post. Unødig lange annonser tas ikke med Vi tar IKKE imot rubrikkannonser pr. telefon !

Bil/Mc Diverse **Annonsetype** Bolig Tilbys SKRIV KORT MED STORE BOKSTAVER **Annonsetekst Telefon** E-post

Send dette skjema til: Spaniaposten, Aptdo. de Correo 586, 03590 Altea (Alicante), Spania

Eller benytt: Fax (+34) 966 885 803 eller Epost: red@spaniaposten.com

Overskrift

Område/Sted

NORSKE EIENDOMSMEGLERE OG ADVOKATER VÅR SERIØSITET ER DIN TRYGGHET!



Hus i Torremuelle/Benalmadena, 98m2 2 soverom 1 baderom, Peis og fult utstyrt kjøkken, € 207.200



Hus I Fuengirola, 243m2, 3 soverom, 3 baderom, Peis, Flere terasser, € 317.400



Leilighet i Campo Mijas , 90 m2 2 soverom, 2 baderom, svömmebaseng, Terasse € 159.000



Leilighet i Pueblo Lopez, 60 m2 Terasse, 1 soverom, 1 baderom Pris: € **171.200**



Toplellighet i Fuengirola, 172 m2 Terasse, Soverom: 2, Baderom: 2 Panoramisk utsikt, A/C, ϵ **343.000**

Barfod eiendom flytter nå

sammen med Barfod Advokater i Bulevard de los musicos nr 10



Rekkehus i La Perla, 65m2, Terasse 30 m2, 1 soverom, 2 baderom, Svømmebaseng, € 141.000



Studio i Torremolinos, 39 m2 Ja, Baderom: 1, Panoramisk utsikt € 114.190



Leilighet i Las Rampas ,115 m2 2 soverom, 2 baderom , € **241.000**



Leilighet i Fuengirola sentrum 110 m2, Terasse, Soverom: 2 Baderom: 2, A/C, € 201.400



Hus i Mijas, Kvadratmeter: 350 m2 Terasse, Soverom: 5, Baderom: 3 basseng € **850.000**



Stor enebolig i Cludad Quesada fantastisk eiendom med meget høye kvaliteter, inneholder 3 soverom,3bad stor stue og kjøkken med eget vaskerom. Hele huset har kjøle/varme pumper. Toppetasjen har liten gjestelelilghet med egen inngang. Frittstående garasje med plass til to store biler automatisk portåpner etc. 1000 m² tomt med opparbeidet meget lettstelt hage. Stort fliselagt uteareale med basseng, dusj toalett og stort grillhus må sees. Huset selges fullt møblert. Prisantydning: € 450.000



3 sov, 2 bad, 200 m2, garasje, basseng. Tomt 300 m2 € **270.000**



Enebolig i San rafael 4sov, 2bad 180km2 basseng og 446m2 tomt



Tomansbolig i Altea Hills. 3sov,2bad 114m2 basseng. **€ 380.000**



Lellighet I gamlebyen I Altea med fantastisk utsikt. 2 sov, 1 bad 64m2 € 179.000



Sjarmerende leilighet i **El Portet i Altea**. 2sov, 1, bad, terasse, € 216.000



Nyrenovert enebolig I Alfaz del Pi. 4sov, 2bad, 180m2, basseng 920m2 tomt € 365.000

Vi har et stort utvalg av eiendommer i alle prisklasser på Costa del Sol og Costa Blanca, så ta gjerne kontakt med ett av våre kontorer eller se vår webside for mer informasjon.

WWW.BARFOD.ES

ALBIR

Tlf: +34 96 686 42 90 Fax: +34 96 686 44 23 E-mail: albir@barfod.es

TORREVIEJA

Tlf: + 34 96 570 55 84 Fax: +34 96 571 96 40 E-mail: torrevieja@barfod.es

FUENGIROLA

Tlf: +34 95 259 36 70 Fax: +34 95 247 76 49 E-mail: fuengirola@barfod.es

